

GRATIS
AWE
Mainta
e corant di Toko

MIEMBRONAN A DEMOSTRA CON DESUNION TRAHADONAN TA



FREE POWER TOOLS

MORE FREE POWER TOOLS IN STORE!

Value Afl. 179.95

Dijtham
We've got it!

RECEIVE A FREE SKIL Circular saw with any purchase of Afl. 490,00*

This Dijtham Offer is valid till May 31, 2014.

f DijthamAruba - www.dijtham.com - Schotlandstraat 67 - Tel. 588 9526

INVEST SECURE N.V.
We don't just say it... We Guarantee it!!

Lease bo GPS pa Controla, Localisa y Recupera bo VEHICULO
Yama: 5827252 / 24 ora

AWE
Mainta
e corant di Toko

f Find us on Facebook

Like

iPICO Chip powered by ADRA

5K Gillette
2014 walk/run

diadomingo: Mei 18, 2014
salida: 6:30AM Compra N.V.

Inscripcion: Afl 10,- na IBISA (cupota limit)

IBISA
IBISA Bona Soumendi y Animo

Tabata diarazon ultimo den oranan di madruga

Polis a pone man riba un sospechoso importante den caso di asesinato di Marko Brete

TEAM di Recherche, por tin hopi trabao pa haci, pero ningun caso ta keda pendiente. Asina p.e. dia 30 di april ultimo, pa mas o menos 5or di marduga, a detene e homber di inicial A.C.V. di 50 aña di edad, relaciona cu asesinato di Marko Brete di 43 aña di edad.

E asesinato aki a tuma lugar dia 30 di juni 2013. Maske cu ainda no por bisa cu A.C.V. t'e autor di e crimen aki, e Team Investigativo ta considera e sospechoso como uno clave den e caso aki y awor e mester bay papia.

E caso di asesinato di Marko Brete a tuma lugar diadomingo 30 di juni 2013, mainta tempran. Esakia tuma lugar dilanti Club 21 den Caya Betico Croes. E mesun anochi desconocinan a yega na Tanki Leendert y a tira riba un grupo di hende para pafo. Ey a herida un persona den pia y e victima, Marko Brete, kende a ricibi un tiro den cabes, cu consecuencia fatal. For di e dia ey, cuminsa cu un investigacion riguroso, y cu tactica di interrogacion, pa por a detene varios sospechoso.

A tene cuenta cu declaracion

y pruebanan forensico pa por a hiba e investigacion den un direccion cu ta yega n'e posibel culpabel. Di e forma aki Polis, bou guia y direccion di Ministerio Publico, ta haciendo adelanto importante den e caso aki di asesinato.

E investigacion aki a tuma sigur un 10 luna pa aclarea, pero manera a ser bisa cu e detencion aki no por bisa cu e caso ta cla pa bay Corte. Pasobra ainda lo mester scucha mas testigo of eventualmente detene mas sospechoso cu lo por ta involvi



den e caso lamentabel di asesinato aki.

Cu e detencion aki, sigur pueblo

por ta contento cu e bon trabao di polis, apesar di tur critica cu por tin.

Enbes di demostra union

Miembronan a demostra con desunion trahadornan ta

DESPUES di varios aña cu ningun sindicato por organisa un marcha riba Dia di Trabao, pa falta di interes, e biaha aki tabata FTA cu a purba atrobe. Di acuerdo cu Polis, tabatin un "kleine" 200 persona cu a acudi n'e marcha di trahador aki. Y maske cu FTA t'e organisador, tin mas sindicato cu a participa, pero tambe varios persona, cu kier mira problema so.

E "grupito" di hende aki, a trata di fomenta problema so, demostrando un falta di respet n'e propio lideman sindical.

A trata di stroba nan di hiba palabra, y te hasta a boe algun di e dirigentenan sindical. Hopi

hende a puntra, si esaki t'e Aruba di awe, unda trahadornan den e caso aki no a demostra ningun clase di respet pa nan propio dirigentenan y mesos p'e unico Minister presente, drs. Paul Croes.

Ta pesey mes ATIA a gradici di acudi pa recibi e manifesto, cu a wordo traha pa wordo entrega n'e asociacion di comercio di Aruba.

Finalmente, si puntra si e marcha aki tabata un exito, e contesta ta, no. E tabata un fracaso total, mirando cu tabatin infiltracion politico, kendenan tin un solo agenda: Ban Baha Gobierno!!



Esaki pa falta di control

A desmantela grupo di ladron na Aeropuerto

Hasta droga a pasa bay Merca

TIN un situacion hopi fastioso pa algun dia caba, pa no bisa algun luna, cu ta tumando lugar na Aeropuerto, cu hopi hende a pensa den prome instancia, cu nan a bira victima di ladronia na Aeropuertonan grandi manera na Miami of na Amsterdam.

Pero no t'asina, ta na Aruba mes nan a bira victima di ladronia di e.o. laptop, I-Phone, I-Pad, Tablet, y mas.

Ymester bisa na gran cantidad, pa cual a institui Recherche y Ministerio Publico pa guia un investigacion mas profundo pa pone un paro n'e modus operandi aki.

E investigacion aki a conclui, cu personal trahando riba plataforma na Aeropuerto, t'e ladronnan di e aparatonan electroniconan aki.

Y manera nos a ser bisa, tur esaki, pa motibo di mucho "isla" cu tin riba Aeropuerto, y cu ningun kier carga nan

responsabilidad y aki nos ta referi na Grens Politie, Aduana y Cuerpo di Seguridad di propio Aeropuerto.

Pasobra si tin un debido control, e tipo di ladronicianan aki, dañamento di bon nomber di Aruba no tin cu sosode.

E investigacion haci, a conclui cu varios detencion di trahadornan riba rampa, den cual un mucha muher tambe.

Hasta na cas di un di e sospechosonan aki, Recherche a haya un cantidad grandi, ta ser menciona 50 of mas laptop den un kamber. Pa no menciona e cantidad di I-Phone, Tablet, etc. Mientrastanto varios di e sospechosonan aki a ser manda pa KIA caba, pa mostra con serio e caso aki ta.

MODUS OPERANDI

Con esaki ta tuma lugar? Di acuerdo cu e investigacion haci, riba e buelonan interinsular, Aruba, Corsou, Bonaire y pa St. Maarten, hopi ehecutivo ta

biaha cu nan "carry-on" y den esaki, nan tin nan aparatonan electronico manera laptop.

E trahador di rampa hunto cu e personal di e compania di aviacion ta bisa cu no tin espacio p'e "carry-on" y pa pone den e espacio pa maleta.

Unabes, cu e personal di rampa haya esaki den su poder, cu un carry-on no sera na yabi, nan ta habri esaki, saca loke nan por saca y ser'e bek manera nada a pasa.

Pa ora cu e pasajero ehecutivo yega su destino, el a bin ripara cu el a wordo horta, pero no sa na unda. Si ta na Aruba of Corsou, loke ta haci e investigacion mas dificil. Mas ainda si e pasajero a pasa di transito pa Bonaire of St. Maarten, e ta kere cu ta na Corsou nan a hort'e. Pero awor a resulta cu ta na Aruba mes.

E investigacion aki a haya mas forza, ora cu un miembro di Gabinete di Gobernadora perde

su laptop cu informacion valioso. T'e ora ey, a pidi Ministerio Publico pa laga haci un investigacion, pasobra manera menciona den dicho laptop tin informacion masha valioso. E investigacion aki a ser haci hasta na Schiphol, Amsterdam.

RESPONSABILIDAD

Di biaha a surgi e pregunta, ta kende su responsabilidad esaki ta, pa controla y evita e tipo di ladronicianan aki. Tur e teamnan di seguridad, manera Cuerpo di Seguridad di Aeropuerto, Aduana, Grens Politie, cada uno ta laba man.

Ta cua di nan tin competencia di control riba rampa? Enbes cu e gruponan aki uni, nan ta bringa otro of nan no kier carga responsabilidad pa nan trabao. De facto, manera a ser señala nan cada uno dinan, nan tur tin responsabilidad di tin control. Pasobra after all, despues cu e ladron(nan) a horta e aparato electronico aki, e ta pasa, via di

tur e controlnan aki, pero ningun ta cuestiona dicho trahador y e ta pasa manera nada a pasa. Ban spera cu lo bin cambio den esaki.

DROGA

No solamente hortamento di aparatonan electronico, pero recientemente autoridadnan di Homeland Mericano a cuestiona, con ta posibel cu droga a pasa na Aeropuerto y a yega Merca. Ora a bay haci un investigacion, a bin descubri cu un di e camaranan di seguridad cu ta graba riba rampa, a ser kibra. Pero e traficante a lubida cu tin mas camara y asina a descubri e modus operandinan aki. Ta di spera di haya informacion awe for di gerencia di Aeropuerto di e hechonan aki, cu nos a señala, cu manera menciona, ta un propaganda negativo pa nos Aeropuerto y consecuentemente nos turismo, cu ya a cuminsa pensa, cu na Aruba no tin hende honesto mas.

Evelyn Wever-Croes ta lamenta cu

AZV a termina relacion di trabao cu dr. Ike Posner

TABATA diarazon ultimo, durante su conferencia di prensa, lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a anuncia cu Gobierno (lesa AZV) a termina relacion di trabao cu un experto di combatimento di dolor, cu ta dr. Ike Posner, entrante 1 di mei, esta ayera.

Esaki ta di lamenta, pasobra maske cu e por a yega e edad di baha cu pensioen, no tin reemplasante pa un especialista manera dr. Ike Posner.

Si sa cuanto hende dr. Ike Posner ta trata, anto pa stop su tra-

ba, nifica un crisis den cuido medico. Ta masha paciente e dokter aki tin.

Minister Schwengle, ta fomenta problema so den cuido medico. Desde cu el a bira Minister, Aruba tin un Hospital ta sin rumbo. Despues di tur e bunita palabranan cu pronto Hospital tin un Director, te awe esaki no t'e caso.

Loke ta pasando den cuido medico, mester culpa Minister dr. Schwengle. E mandatario aki mester bin duna cuenta

awor den Parlamento pa su manebo di crisis aki, segun Evelyn Wever-Croes.

Esaki lo nifica cu awor pacien-tenan cu mester di un experto manera dr. Ike Posner, cu lo tin cu manda pacien-tenan exterior, ta mas gasto y asina ta desea di impone e asina yama "eigen bijdrage" di cada contribuyente di AZV.

No por, MEP no ta bay di acuerdo cu esaki, unabes cu e puntonan aki bin den Parlamento pa haya aprobacion.



Minister dr. Alex Schwengle:

Paisnan Caribense ta comparti e lucha contra malesanan cronico no contagioso

FOR di dia 1 pa 3 di mei, Aruba ta anfitrión di e di 59 conferencia di CARPHA, Caribbean Public Health Agency, cu tin como tema "NCDs – Through the Life Course".

Aruba pa algun aña caba ta poniendo acento riba importancia pa traha riba prevencion di malesanan conoci como N.C.D., cu ta malesanan cronico no transmisibel, manera cancer, diabetes (sucu halto), presion halto y malesanan cardio vascular y cerebral.

Ta un honor pa Aruba, di a wordo scogi como pais sede pa e conferencia mas grandi pa cu investigacionnan di salud entre e paisnan Caribense di habla Ingles.

Mas di 200 delegado ta asisti na e conferencia aki, cu ta inclui profesionalnan den ramo di investigacion, autoridad di diferente pais Caribense y profesionalnan medico.

E conferencia ta brinda un bon oportunidad pa network y comparti informacion y experiencianan cu otro.

Minister dr. Alex Schwengle ta considera e conferencia aki un



bon oportunidad pa comparti y discuti posibel cooperacion, tocante e tema di NCD's cu ta causando preocupacion grandi na Aruba tambe.

Tumando cifranan den Caribe, CARICOM a conclui cu e causa di 60% di mortonan den e paisnan di cual tin informacion, ta un combinacion di malesa(n)

cronico no transmisibel.

E situacion den tur e paisnan ta alarmante y ta birando un situacion unda e gastonan envolvi no ta sostenibel mas pa e famianan ni pa Gobiernonan.

Aki na Aruba mes, p.e., a pone enfasis un biaha mas riba mihor cuido pa prevencion di malesa di rifion y dialisis, cual e dos

causanan principal ta dos di e factornan di riesgo mas comun, esta presion halto y diabetes. Ambos ta enfermedadnan cu ta cay den e categoria di NCD's.

Un topico cu un relacion hopi cerca di e tema principal, esta obesidad, particularmente bao di mucha, ta un topico cu na

Aruba a tene hopi cuenta cune e ultimo añanan aki.

Bao di maneho di ex Minister dr. Richard Visser a cuminsa cu diferente programa di movicion, cu ta conta cu sosten y participacion di e actual Minister di Salud Publico y Deporte, esta dr. Alex Schwengle y su departamentonan.

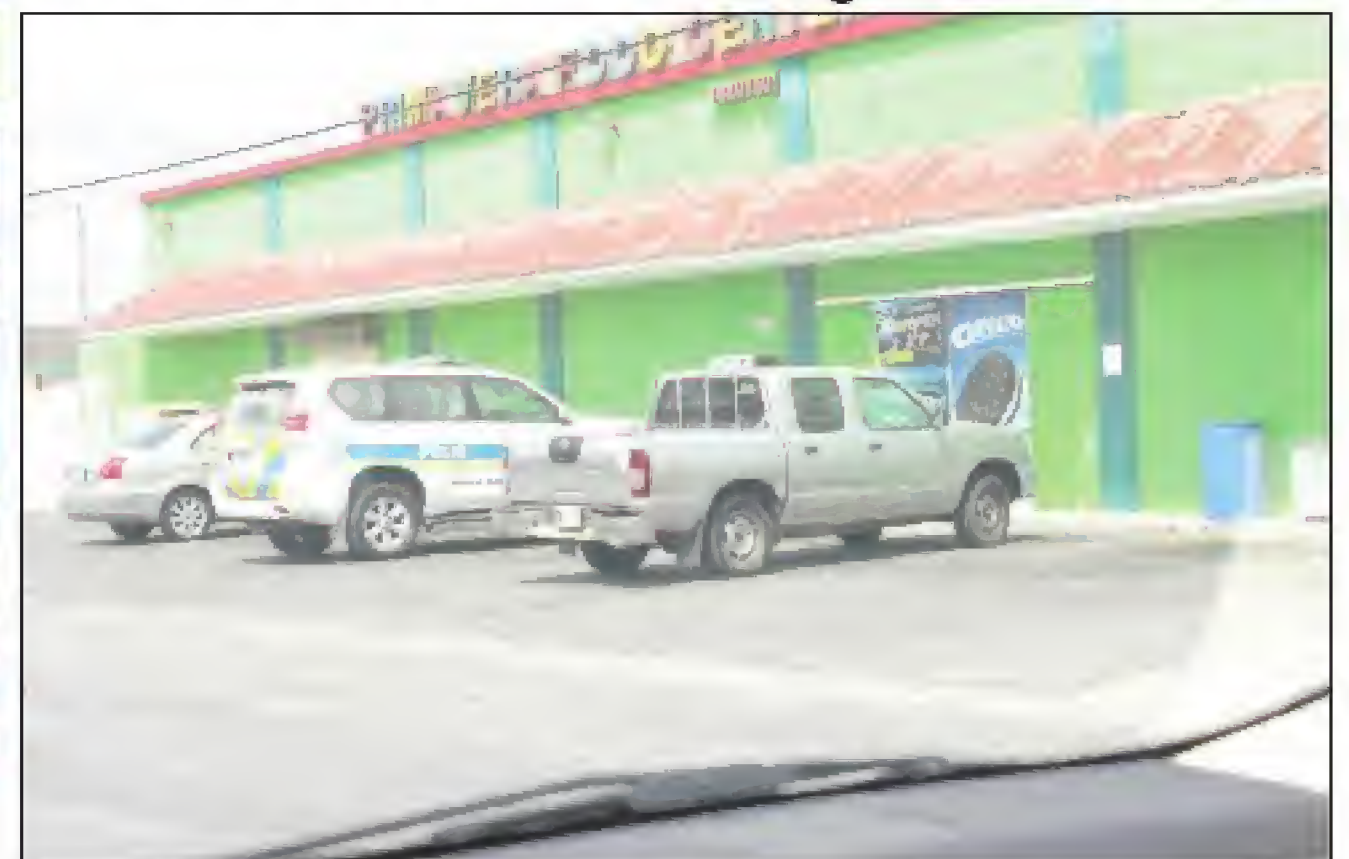
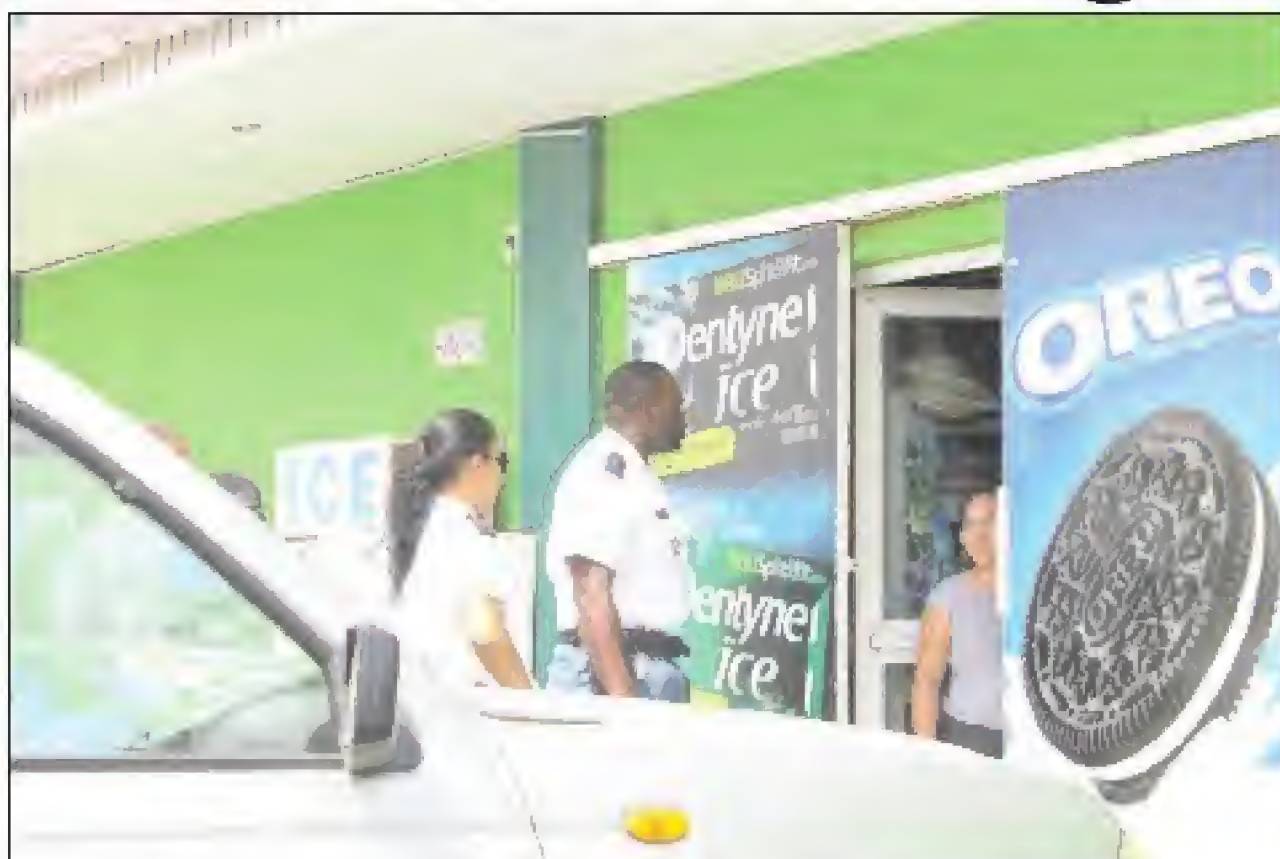
E mesun maneho di promove mas movicion y bisa saludabel ta core como un lifa cora den e maneho di Ministerio di Turismo, Enseñansa y Ministerio di Asunto Social.

Un di e otro discusionnan interesante ta parti di CARPHA y Universidad di West Indies (UWI), unda cu lo discuti riba "Economic Dimensions of NCDs", o sea e impacto economico di NCDs. Lo trata e tema aki hunto cu un grupo di "Caribbean Chief Medical Officers", CARICOM, PAHO y Universidad di Washington.

Minister dr. Alex Schwengle ta desea tur delegado un conferencia fructifero y un bon estadia riba nos isla. Pa mas informacion tocante e conferencia por subi e website www.carpha.org

Esnan cu no ta atene na ley

Polis a sera tur negoshi cu nan a haya habri



E aña aki, Gobierno a tuma decision cu Dia di Trahador, lo wordo honra manera mester ta. Ni maske tin crucero mara den haf, no ta permiti ningun ne-

goshi habri, pasobra mester tin sikiera un dia cu e trahador por disfruta di su dia. Adelanta autoridadnan competente a laga sa di actua contra tur negoshi

cu nan haya habri, pasobra ta un custumber, pa no bisa un tradicion cu mayoria Chineses, si ta pone ley un banda y ta habri nan negoshi tog. Patruyanan

policial a haya orden pa controla esaki severamente y laga sera e negoshinan aki inmediatamente, y eventualmente duna nan un boet. Esaki a tuma

lugar na varios negoshi Chineses ayera, cu a haya nan ta sera nan porta obligatoriamente. E reaccion den pueblo tabata: Porfin; respet a wordo plantea!!!

Debi na cantidad di compromise di Marcelina Quant

Andres Hernandez a asumi funcion di Acting President di SNBA

DIRECTIVA di San Nicolas Business Association a anuncia cu di acuerdo cu decisión tuma

durante un reunion extra-ordinario cu a tuma lugar dia 29 di maart ultimo entre señores Ro-

land Peterson y Andres Hernandez, a keda dicidi cu sr. Andres Hernandez lo asumi e puesto di

Acting President di San Nicolas Business Association. Esaki den cuadro cu pa mo-

tibo di biahe di e actual Presidente, sr. Marcelino Quant, pa desplega su labornan como profesional, no ta keda posibel pa adecuadamente representa e prestigioso organizacion na defensa di interes di comerciantenan di San Nicolas. E decision aki ta keda vigente te ora cu institui un directiva nobo.

San Nicolas Business, lo aprecia altamente cooperacion duna na sr. Andres Hernandez p'asina e por eherce e funcion aki lo mihor posibel.

Sr. Hernandez no ta un desconoci pa San Nicolas, ya cu como accountant y consehero financiero e ta un miembro activo di directiva pa hopi aña.

Y ta un comerciante ehemplar y exitoso pa cu e area di San Nicolas, y tin e conocimiento, experiencia y determinacion pa hiba nos organizacion p-adilanti.

E industria y comercio di San Nicolas no ta pasando den su mihor tempo. Sinembargo, semper e poblacion y e comerciantenan di e parti aki di Aruba a keda positivo cu speranza cu un dia, caya principal, conoci como "Mainstreet" lo bolbe florece manera antes y hasta mihor.

Cu e maneho di crea un zona especial cu incentivanan fiscal pa establece negoshi na San Nicolas, nos ta kere cu ta husto pa henter Aruba pone énfasis pa trata na fortalece y mehora e comercio di San Nicolas.

Tanto e cultura como e balor histórico di e ciudad di San Nicolas, sin menciona cu pa hopi aña, e industria di San Nicolas a desplega un papel importante den e desaroyo di pais Aruba, ta razonnan suficiente pa duna apoyo n'e plannan pa cu San Nicolas, segun e mensahe di parti di Marcelino Quant, den su calidad di Presidente di SNBA.



SWIFT^{GA}

HIGHER LEVELS OF PERFORMANCE

"Drive Happy" Auto Fiesta!
 Dia: Diasabra 3 di mei, 2014 Orario: 4:00 PM - 8:00 PM
 Lugar: Parking lot RBC Royal Bank na Italiëstraat 36

Interes reduci di 9% APR

RBC Royal Bank

STARTING PRICE AWG. 26,500

- 1.2 LTR ENGINE
- MANUAL TRANSMISSION
- AIR CONDITIONING
- DUAL AIR-BAGS
- POWER STEERING
- RADIO AM/FM CD-PLAYERS

ULTIMATE[®] AUTOMOBILES
 Sabana Blanco 35 | T. 583-9800 | F. 583-9660 | info@ultimatearucar.com | Suzuki Aruba

SUZUKI Way of Life!

Landslaboratorium lo por cera definitivamente

Cu tur probabilidad henter departamento Landslaboratorium lo wordo elimina como parti di cortamento di gasto di Gobierno di Aruba. Trahadonan ta haya notificacion cu den lunanan cu ta bini ta bay kita tur "arbeidscontractant". Esaki como parti di medidanan

cu tur departamento di gobierno ta tumando.

A pesar di esaki minister Alex Schwengle di Salubridad Publico lo kier purba tene Landslaboratorium habri toch, mirando e funcion importante cu e tin den cadena di cuido.

Mescos cu na diferente depar-

tamento, contractantnan na Landslaboratorium, no a haya niun tipo di notificacion di nan retira di antemano. "Nos a d'js wak riba e payslip di nos salario cu tur cos a wordo paga", asina un contractant a duna di conoce.

E ta conta cu e luna aki ya caba ta kita cinco trahado cu ta riba contract. Den lunanan cu ta bin ta bay kita dos cada biaha.

E idea ta pa kita tur 25 trahado riba contract for di Landslaboratorium. "Esaki lo nifica cu lo no ta bay tin hende pa saca sanger mas y cu lo mester cera e luga aki".

E unico opcion cu ta resta unabes cu cera Landslaboratorium, ta e dos companianan priva cu ta haci servicio di laboratorio na Aruba.

E noticia obviamente a cay duro. "No ta bay tin nada mas,

pero nos debenan si ta keda. Y tin di nos tabatin dies of ocho aña trahando." E persona aki mes tabata traha seis aña largo riba contract, y tambe lo mester bay. "Bo traha cu no mucho gana, pero bo no ta haci pa bo mes. Bo ta hacie pa e pashent. Nan ta esunnan cu ta malo pafo. Pues bo ta sigui traha te na unda por." Landslaboratorium ta atende alrededor di 100 persona diariamente.

PINOCCHIO
Kerkstraat #16 - Tel: 582-2266

Nos ta huur pa tur evento

Stoel y Mesa

Tents y Hopi mas

Kerkstraat 16 - Tel: 582-2266 - Cel: 564-1977

HITNESS
HIGH TECHNOLOGY SALES & SERVICES N.V.
DUTCH CARIBBEAN

CA COMBI ARIALDO
Accessories & maintenance for metal design

Tur loke mester pa instala porta di cura

902-20 906V 900-20 302/303 300F

115 50mm 120mm 120 50mm 120mm

115 50mm 120mm 120 50mm 120mm

LOWEST PRICE GUARANTEED

Floorguides U-groove y V-groove (3 y 6 Meter length) cuminsando for di Afl. 42,00
Limit stop cuminsando for di Afl. 21,50
Swing Stop cuminsando for di Afl. 9,65
Cylindr. Nylon Roller cuminsando for di Afl. 5,75
Wheels cuminsando for di Afl. 17,85

WOW!

Check Out! SPECIALS!

Opening Hours:
MON THRU FRI
8.00AM-5.30PM
SAT 8.00AM-12.00PM
SUN CLOSED

Arendstraat 124
Oranjestad, Aruba
Phone: (297) 588-5946
Fax: (297) 588-5895
Website: www.hitness.com

Durante reunion cu directiva y empleadonan

Minister Otmar Oduber a anuncia cambio di structura pa FDEC



DIARANSON Minister Otmar Oduber a reuni cu directiva y empleadonan di Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario (FDEC) y aki el a anuncia cambio di structura pa e fundacion aki.

Durante e reunion aki a papia riba e situacion actual di FDEC y e cambionan cu e mandatario kier wak den dje pa asina e por cumpli cu e metanan pa cual e la wordo lanta.

Na e momentonan aki FDEC ta wordo subsidia gran parti dor di Gobierno y un parti chikito ta dreña for di e lesnan cu ta wordo duna. Intencion ta pa den futuro e fundacion bira uno

su ta sostiene su mes. Esey ta un di e cambionan cu a wordo presenta den e reunion.

Un otro cambio cu Minister Oduber kier wak ta cu e lesnan wordo structura, haci nan mas cortico, amplia e disciplina nan, bay mas den bario yegando asina na mas mucha y hoben. Su deseo ta pa tur dia tin les na diferente bario, lesnan cu un mayor cantidad di mucha y pa nan ta mas concentra riba formacion di hobennan.

Pa e mandatario FDEC mester ta manera un trampolin pa e muchanan por sigui desaroya nan mes den e area di musica of arte cu nan a gusta y musta

interes, pa despues nan siu nan formacion na un instancia mas dirigi riba e area en cuestion.

Otro punto importante cu a wordo trata ta cu Minister Oduber kier regla e posicion huridico di e docentenan.

Di e forma aki a acorda cu lo bay traha un comision chikito consistiendo di tres miembro representante Ministerio di Cultura, Directiva di FDEC y Departamento di Cultura. E comision aki lo wordo opgesteld otro siman y pa dia 1 di augustus tur cos mester ta cla mirando cu pa e fecha aki e subsidio pa FDEC lo caba y lo inicia cu e structura nobo.

Mientras turismo a crece cu 2.2% den e prome kwartaal di 2014

RevPar y ADR a crece cu 14.8% y 16.6 % respectivamente

COMENTANDO riba resultadonan di turismo pa loke ta e prome lunanan di aña, Minister Otmar Oduber a indica cu den e prome kwartaal nos a conoce un crecimiento di 2.2% den e cantidad di bishitantenan. Na mes momento ela muestra cu den luna di maart a mira un caida di 7.5% den bishitantenan, cual ta algo normal y ta wordo mira tur aña dependiendo di e luna cu Semana Santa ta cay, sea maart of april. Na momento cu Semana Santa cay den e luna cu no ta esun di e aña anterior ta haya un shift den e cantidad di bishitantenan. Aña pasa Semana Santa a cay den maart y por a mira cifranan di bishitantenan den e luna ey cu a subi, mientras cu den luna di april

a cay. E aña aki Semana Santa a cay den april y dor di esey ta mira cu maart a conoce un caida leve di 7.5%. Mientras tanto, ya caba ta premira cu april lo bay conoce cifranan positivo pa loke ta cantidad di bishitantenan. A pesar di e caida den luna di maart, den e prome tres lunanan di aña Aruba a conoce un crecimiento den cantidad di turista di 2.2%. A mira un crecimiento den tur tres mercado. Merca a crece cu 2.3%, Latino America a crece cu 2% y Europa cu 6.4%. Pa loke ta trata e anochinan cu e bishitantenan ta keda, esaki a crece den e prome tres lunanan di aña cu 3.6% compara cu aña pasa. Mercado Mericano a crece cu 2.5%, mercado Latino

Americano a crece cu 5.5% y Europa a crece cu 7%. Pa loke ta trata indicadornan di hotel, por mira cu luna di maart, a pesar cu tabatin menos bishitantenan, e averahe di prijs di camber na Aruba a crece cu 19.2%. Na 2013 hotelnan a bende camber na 246 Dollar, na 2014 nan a bende pa 293 Dollar, es decir casi 50 Dollar mas caro pa camber. Esey kiermen cu Gobierno ta cobra mas roomtax y ta hayando turistanan di mas calidad. Tambe dor di esaki, RevPar a crece cu 18.4% den luna di maart, subiendo di 198 Dollar na 2013 pa 235 Dollar na 2014. E cambionan grandi aki, e mandatario ta splica, tabatin

di haber cu e ciere na februari di casi 480 camber di Westin y apertura fin di aña pasa di Ritz Carlton cu mas o menos 320 camber. Esey kiermen cu den inventario tin poco menos camber disponibel cu ta haci e porcentahe mas grandi, pero si saca e parti aki afo, ta mira toch cu e crecimiento tabata riba 15% pa loke ta trata ADR como tambe RevPar. Si mira den e prome tres lunanan di aña, RevPar a conoce un aumento di 14.8% y ADR, es decir, e prijs pa cambernan, a crece cu 16.6%, cual ta alrededor di 40 Dollar pa camber. Finalisando, Minister Otmar Oduber ta indica cu april ta muestra un bon luna, ya caba a

haya e cifranan preliminar cu ta muestra cu ta bay conoce un crecimiento significativo, cual ta logico tambe dor di Semana Santa. Mercado Venezolano a reacciona bon un biaha mas riba Semana Santa, a pesar cu a premira caidanen debi na e situacion economico y politico. "Overall nos ta sumamente contento cu e resultadonan cu tin den e prome tres lunanan, mehora so nan ta bay mehora e lunanan nos dilanti y e ta wordo reafirma dor di cifranan di Banco Central cu ta muestra riba e hecho cu nos turismo a laga hopi mas atras den nos economia, te hasta felicita e crecimiento turistico den 2013 cu a contribui na e crecimiento economico".

Segun Andin Bikker:

Gobierno mester mira bon con ta corta gasto

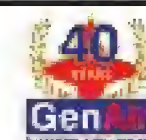
DURANTE di e reuda di prensa semanal, parlamentario Andin Bikker a alabora riba e punto punto di cortamento di gasto den gobierno y esaki e presion cu tin den e mercado laboral. "Gobierno mester mira bon con e ta corta gasto pa no afecta e economia na momento cu tin un indice creciente di desempleo y cu gobierno no ta renova contratonan di trabao", sr. Bikker a bisa. A saca for di nos economia 110 miyon florin, cu ta placa cu practicamente a kita for di circulacion. Na momento cu un persona no tin entrada

nan no por participa den e economia manera nan tabata haci. Bikker a splica di un buki di un experto cu ta haci analisis di economia mundial, y cu ta muestra con paisnan manera Grecia, Portugal, Cyprus, Irlanda, Merca, cu crisis economico a hinca nan mes den gara di debe y Union Europeo mester a saca un man pa yuda varios di nan door di inverti miyones pa scapa nan economia. Tambe Bikker a splica cu mirando nos debe nacional y e deficit riba presupuesto cu Aruba tin, en relacion cu nos DGP of loke

nos pais ta produci ta haci cu nos ta den un situacion financiero alarmante, y esey a pone gobierno corta gasto dramáticamente. Economistanan ta adverti cu si gastonan di un pais ta wordo baha abruptamente, demasiado rigido e pais por bay den un recesion y por stagna e economia pasobra e placa aki ta sali for di circulacion. For di biaha pasa mester a ahusta e economia di 5.2 pa 2.3 segun Andin Bikker. Esaki ta nifica cu mester crece e economia pa por sali for di e debenan cu nos tin na un

manera mas acelera. El a splica cu bay den medida di austeridad por ta contra productivo. Tin diferente concepto cu por ta aplicabel pa Aruba. Mester por crece e economia sin cu ta papia di aspecto di belasting. El a bisa cu gobierno ta keda focus

solamente riba e hub di Europa Meets Americas, pero mester busca otro alternativanan tambe. El a splica tambe cu den un sondeo haci dor di un profesor a sali na cla cu comercio en general no ta mucho na favor di e alternativa cu gobierno tin.



Are you looking for a new job challenge?

General Air Services is now accepting applications for Part-Time Ramp Handler Agent. His function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of Mayo Degree or attending Avond Havo or EPI
- Should be at least 21 years old.
- Able to work during A week days / weekends and holi days schedule 11:00-17:00 B weekends 11:00-17:00
- Should be responsible, self-determined, representable, and Dynamic
- Excellent knowledge of the English language in word and in grammar
- Must be a self starter and be able to work under pressure

We Offer:

- A friendly working team and atmosphere
- Possibility to grow in airline business with airlines benefits.
- Employee benefits according to the labor law.

What do you have to do if you are interested?

Come by our Human Resources office located at Queen Beatrix Airport in the Non USA departures building between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm to pick an application form before Wednesday May 07, 2014.

Condecoracion p'e Boneriano, Gilbert Engelhard



Gilbert Engelhardt, su yiu di Bonaire, a haya condecoracion real p'e trabao inmenso cu el a haci. E ta fundador di Karate Dojo Yokoso na Amstelveen. Bonaire sigur por ta orguyoso di mira un di su yiunan di tera haya un condecoracion real.

Riba un di e fotonan aki por mira Shihan Gilbert cu e Burge-meester de Graaf di Amstelveen. Y riba e otro foto, celebracion di Dia di Rey, cu Rey Willem Alexander, Reina Maxima y e Princesanan.

Homber ta menasa y saca parti intimo

E muhe N.M.V.S. naci na Colombia di 30 aña, a bay warda di Shaba diaranson 18.00, pa haci un denuncia. Segun su declaracion, e ta huur un trailer na Moko for di e homber M.B.B. naci na Aruba di 71 aña, E a bisa cu el a pidi e homber varios biaha pa e drecha e tubo di awa cu ta bay pa su trailer, debi cu e tubo di awa ta lek y e ta paga hopi placa na recibo di awa. Diahuebs atardi, e tabata pafodie cas di M.B.B. ya bay papia cune di e asunto na bentana

di cushina. M.B.B. a rabia y a saca un cuchiu di cushina y a menas'e cun'e. E ta bisa cu M.B.B. lo tabata burachi. El a bay na entrada di su cas y a baha su carson y a muestra N.M.V.S. su parti intimo, mientras e tabata menas'e. E muhe N.M.V.S. ta na estado y tin miedo di dje. E lo pasa despues pa duna keho di menasa contra M.B.B na warda di Polis na Noord. Tambe e ta bisa cu e ta bay busca un otro apartamento pa evita otro problema.



Prijs special pa Mama!

US\$125 pa anochi

Tur desayuno inclui. Reserva minimo 2 anochi

Check in entre 8 - 12 di mei y ricibi un gift certificate pa uso na Secret Peppers of na Macchibana Spa

Pa mas informacion of pa reserva yama 526.2876 of 526.2877 of email sadia@cpvr.com of daisy@cpvr.com



KOORYMAN

75 YEARS

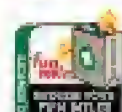
DEAL OF THE WEEKEND

DINER SET DI PORSELEIN

- Set di 16 pida ta consisti:
4x tayan hundo, 4x tayan plat, 4x tayan pa salada,
4x mok.
- Dishwasher cu microwave safe.

**MEGA
BUY!**

59.⁹⁹



of 2400 Fun Miles

Valido di diabierna 2 di Mei hasta cu diadomingo 4 di Mei 2014, tanten cu tin den stock.



Kooyman MegaStore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
maandag-zaterdag: 7am-6pm • zondag: 9am-1pm •
www.kooymanbv.com

Dia 26 di maart tabata

Un dia exitoso pa Aruba Human Resources Association y su 50 miembronan



DESDE e inicio na 1993, AHRA a crea un logo cu no a wordo cambia desde su inicio. Dia 26 di Maart, Directiva di AHRA a presenta su tremendo logo nobo. E logo nobo su colornan tin un significado:

- Oranje ta representa: Teamwork
 - Blauw ta representa: Excellent Performance
 - Cora ta representa: Confianza, A sense of Self-worth y Appreciation
 - Roos ta representa: Authenticity y Performance cu Pasion
- Y humano ta den e memey como e aspecto di mas importante di e trabou di Recurso Humano.

cambio di ideanan, experiencia y metodonan cu ta concerni e relacion entre management y empleadonan y tambe ta promove ethicanan profesional pa esnan cu ta envolvi den e profesion di Recurso Humano. Usando e tecnologia di comunicacion aki, esta e Website, AHRA ta sigur di ta accesibel na tur su Profesionalnan den Recurso Humano pero tambe pa muestra mundo kico nos isla di Aruba tin pa ofrece encuanto Profesionalnan den Recurso Humano. Explora nos Website y conoce mas di nos programanan, leadership, beneficio nan di miembresia y con bo por wordo envolvi den nos network extensivo di Profesionalnan den Recurso Humano na Aruba. E Website Nobo di AHRA a wordo crea door di 2 di nos talentonan local den e area di Web Design: Rudy Croes from New Media, And Anuar Habibe from bitklik

Link Website: www.humanresourcesaruba.com

Tambe AHRA tin un pagina di Facebook, busca nos y "Like Nos" y ricibi informacion di nos reunion nan y tur informacion innovativo y excitante cu nos tin pa comparti.

Link Facebook page: <http://www.facebook.com/humanresourcesaruba>

AHRA ta invita tur hende pa busca mas informacion y a la bes recomenda nos Asociacion na Profesionalnan di Recurso Humano.

E directiva di AHRA a estrena su Website nobo tambe riba e dia aki.

E organisacion di AHRA ta un non-profit organization dedica na asistencia y desaroyo di profesionalnan di Recurso Humano.

E ta promove crecimiento di ambos individual y di compania, ta provee canalnan di comunicacion, oportunidad pa utiliza e leadership skills riba un base di fullisla y ta eherce activamente den cambionan relaciona cu Recurso Humano.

Sea cu bo ta nobo den e area di Recurso Humano of tin hopi aña di experiencia den e ramo aki, nos ta e fuente di inicio local pa networking, informashon, desaroyo profesional y asistencia continuo di un Recurso Humano excelente.

Awe, AHRA ta provee pa e inter-

GOLAZO!

Cu cada 2 ticket no ganado di Golazo bo ta participa pa gana un di e tremendo premionan y score cu Lotto!



Samsung 50" Smart TV plus wireless sound bar system



BBQ Grill & AIL 250,- na comestible





***Participacion ta valido solamente si bo Number, Adres y Telefon ta yena completo. Pega bo dos ticket no ganado na otro y deposite den e box pa bo ta sigur den weg!**

Campaña ta valido desde 7 di April te cu 19 di mei.



Jug grandi cu 3 caha di Carbes



www.lottoaruba.com

Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita e oficina situa na Paardenbaaistraat # 10, Oranjestad of na B. v. d. Veen Zepperveldstraat 21, San Nicolaas. Tin termino y condicionnan aplicabel. Campaña ta valido di 7 di april te cu 19 di mei 2014 y ganadonan lo wordo anuncia mei 27, 2014.

SHOE EXPRESS

SHOP AND SERVICE N.V.
REPAIR / REPARACION

Pa Mami, nos tin

TAS, FAHA y CARTERA

Nos tin descuento entre
10% pa 35%

Bishita nos pa regale un recuerdo
duradero !

LG Smith Boulevard #150

CERTIFIED MEGAMALL

TEL 5880394



Tel: 5821164
Cel: 5931189
Fax: 5880109
www.boutiquekeyla.com



Variacion di bistrinan pa
e temporada,
Blusa, Carson, Capri
y mucho mas

No lubida riba nos LAYAWAY plan

Paradera 84 = Dialuna - Diasabra = 9am - 6:30pm



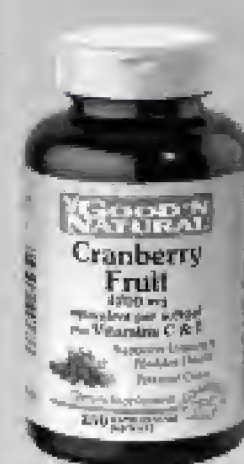
**MEDIQ
BOTICA**

Mediq Botica Centro Medico

Bernhardstraat 55 Tel 5845794

Facsimile 5845785

"Hopi surtido di
Productonan Natural
di Calidad pa mantene
e Curpa y Mente den
bon balans"



**GOOD 'N
NATURAL**



Otro accidente di tráfico cu morto

WILLEMSTAD - Diahazón 30 april 2014 alrededor di 19.13'or, Central di Polis a haña notificación cu auto a alcansá un peaton na Schottegatweg West na altura di un snack.

Na yegada di e patruxa policial n'e sitio, nan a bin haña un hòmber drumi abou cu lesion na cabes y for di conocimiento. For di un investigacion prelimi-

nar cu polis a realisá na sitio a resultá cu e víctima (peaton) a bay cruza caya y probablemente no a nota cu un vehículo ta asercando cu consecuencia cu e vehículo a alkans'é.

E víctima a haña múltiple lesion interno y sla na cabes.

Ambulance a transportá e víctima den situacion di hopi

preocupacion pa Policlínica di SEHOS pa tratamiento médico. Alrededor di 20.12'or polis a haña informacion di Hospital cu e víctima Albert Philip NICATIA naci na Còrsou 27 mei 1935 (78 aña) a fayecé a consecuencia di e lesionnan cu el a ricibí. Departamento di Tráfico ta continuá cu e investigacion den e caso aki.

SABA ta introduci Payroll Pro Ultra pa calma e empleadonan



STICHTING Algemene Bejaarden Zorg tawata den noticia simannan largo pa tur e problemanan rond di a pago di e empleadonan. Despues di a purba diferente programanan di payroll aparentemente esun ultimo instala den januari tampoco tawata capabel pa paga e salarionan manera debe ser. Tur esaki y otro problemanan a resulta den un welga cu a tuma luga 25 di maart pafo di e dependencia nan di SABA.

E solucion a wordo brinda door di e team di Payroll Pro Ultra, cu a wordo acerca door di Sr. Rokebrand (director SABA) pa drecha e administracion di salario. Esaki no tawata facil mirando e magnitud di e tarea retroactivo cu tawata encera e administracion di salario di 300 empleadonan di e 3 departamentonan for di januari.

Bert Vermaas, director di VCC International y distribuidor di Payroll Pro na Aruba, Bonaire

y Curaçao ya caba a sinta na mesa cu Saba y Seppa riba 26 di maart pa asina calma e emocionnan di e empleadonan. Hunto cu Dick Rikkengaa, Senior Payroll Pro consultant, nan a logra di implementa un database conteniendo tur e administracion di salario incluyendo e parti di human resource di tur e empleadonan den menos di 3 siman. Conhuntamente nan a run e payroll di januari, februari y maart di nobo y tambe e payroll di april a wordo entrega prome cu e deadline pa entrega informacion pa cu pago di e trahadonan na Directie Financien.

"Custom made" software adicional tambe a wordo desaroya pa compara e cifranan di e sistema bieu cu esun di Payroll Pro Ultra pa asina informa tur empleadonan individualmente pa medio di un carta personal di e diferencianan riba nan payslips anterior. Tambe e cabayeronan di Payroll Pro Ultra a bishita e 3 departamentonan di

SABA pa splica e empleadonan riba nan payslips nobo, lo cual siguramente a wordo aprecia.

Bert Vermaas, director di VCC International NV, ta splica pakico team Payroll Pro a tuma e tarea aki: "Sabiendo cu nos ta e unico organisacion na Aruba cu un support team asina grandi, mi mesun hendenan, sostiene door di e team completo di Gamma It Solutions (e 'developer' local di Payroll Pro) mi tawatin suficiente confianza pa tuma e tarea intensivo y urgente aki.

Ademas nos ta di opinion cu e staff di SABA mester tene nan mes ocupa cu e cuido pa nos grandi nan y no cu e desciframento di e payroll. Fuera di esey mayoria di e fundacionnan ta haci uzo di Payroll Pro y nos semper ta disponibel pa yuda unda por. Un dia nos tur lo ta mayornan di edad y lo kier un bon cuido tambe" ta comenta un Bert Vermaas cansa pero satisfecho.

Segun Parlamentario Dammers:

Pronto lo trata ley contra "kartelvorming" den Parlamento

RECIENTEMENTE Parlamentario Chris Dammers a elabora riba un ley cu proximalmente lo wordo trata den Parlamento.

E ley aki ta mester regula specialmente asuntonan di consumidor den locual ta regarda e asina yama "kartelvorming" entre comerciante nan riba productionan cu ta wordo bendi na Aruba.

Ta trata aki di un iniciativa di gobierno cu a mira e necesidad pa bini cu un ley asina.

Gobierno a acepta un fundacion pa haci un investigacion y un rapport a wordo traha titula "Na caminda pa un competencia efectivo". E rapport wordo manda digital pa Parlamento, pero sr. Dammers mes no a lesa e contenido ainda, segun el a comenta.

Den e introduccion di e ley, si e por a mira cu den e rapport ta wordo señala cu tin hopi disturbio grave den competencia di prijs riba nos mercado, riba diferente tipo di producto unda

cu comerciantenan pa aña nan caba, ta cera cabes pa fiha prijs nan halto pa productionan cu por ta mas barata.

Parlamentario Dammers ta presidi e comision fiho financiero economico, y nan a reuni cu camara di comercio y ATIA y di nan banda nan a trece diferente puntonan, cu ora nan trata e ley aki un bes cu e wordo implementa, tin cosnan cu lo mester tene cuenta cu ne pa wak con e ley aki lo wordo aplica.

Preocupacion nan cu a bin dilanti ta, entre otro, pa wak den cual departamento e ehecucion di e ley aki lo wordo poni.

E ley aki lo ta na beneficio di e



consumidor y pa di un of otro forma stop cu e ilegalidad den diferente actonan cu ta tumanando luga, manera e "kartelvorming" entre e comerciantenan

unda cu nos pueblo ta sufi door di haya prijs nan mas halto y esaki por frena, na un manera hopi mas structura, un bes cu e ley aki wordo aplica.

LUXURIOUS OFFICE SPACE FOR RENT

55 SQUARE METERS AWG 1.800,- PER MONTH
80 SQUARE METERS AWG 2.620,- PER MONTH
LARGER SPACE AWG 3.978,- PER MONTH

EXCELLENT PARKING SPACE/
NEW BUILDING/KITCHEN
AND SPACIOUS RESTROOMS

SCHOTLAND STRAAT 79
CALL: 5922429 FOR MORE INFO
CONTACT: ROSE ANN KROZENDIJK 5922429
JOHNY MENDOZA 5603062

WINDOW CLEANING MADE EASY

KÄRCHER WV50
WINDOW VACUUM

SPRAY BOTTLE
WITH MICROFIBRE
WIPER INCLUDED



199,-

Price in AWG. Offer valid on Aruba, while stock lasts. Bbo included.

**CARIBBEAN
FASTENERS**

ARUBA
582 8449
aruba@cjh-group.com



5 Shopping di Spree! 2000

na Renaissance Mall

Cumpra Afl 20,- na producto di marca **PANTENE**, **HERBAL ESSENCES**, **OLAY** of **SECRET** na supermercado y/of botica participante.

Bira un (1) di e cinco (5) ganador cu lo bay riba un **Shopping Spree di Afl 2000** of diez (10) beauty kit. Scirbi datos personal patras di recibo original cu descripcion di e marca pa por ta valido pa participa.

Ultimo dia pa participa ta Juni 20, 2014. Ganador ta wordo saca 27 juni, 2014. Number ganador riba recibo mester ta mayor di edad y mester ta disponibel pa bin reclama e premio na Renaissance Mall Diasabra 28 Juni pa 11 am. (Den caso di no por ta presente, no presenta of ta menor di edad. Compra N.V. fin e derecho pa saca un otro ganador.



PANTENE
CLIMAX/PROTECTANT/HEALTH/PROTECTANT

**Herbal
essences**

OLAY

Secret

*El ganador di Compra Afl 20,- ta bini na por participa mester ta mayor di edad.

Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Minister Juan David Yrausquin ta hiba un maneho financiero transparente

DURANTE e reunion publico y den e reunion di e comision financiero di Parlamento miembronan presente por a scucha minister Juan David Yrausquin su splicacion pa cu e motibonan di tardansa pa loke ta trata e presupuesto 2014 y e maneho cu su persona lo hiba pa cu e parti di finanzas publico pa e afianan binidero. Durante e campaña di 2013 AVP su lema tabata Bon Trabou... Ainda Falta y un die areanan cu tabata falta tabata pa drecha e situacion financiero di pais Aruba. Gabinete Mike Eman I mester a inverti masha hopi mes den e calidad di bida di nos hendenan y den e producto Aruba pa cu e

siguiente motibonan: e poder di compra a bay hopi atras, e negligencia pa cumpli cu e palabracionnan haci cu e sindicatonan pa cu indexing e.o., e situacion financiero di nos pensionadonan y e negligencia total pa cu e infraestructura di Aruba. Na 2008/2009 henter mundo a experencia un crisis financiero pisa cu a afecta Aruba tambe y e situacion di Valero e momento ey tabata instabil. A logra pa e operacionnan sigui pa mas of menos un aña y mei pero na 2012 e portanan a dal cera te awe. Un situacion cu no a wordo premira y cu a afecta e entradanan di pais Aruba drasticamente. Asina mes Gabinete

Mike Eman I a dicidi pa inverti den nos hendenan pa mehora nan situacion financiero y pa mehora e poder di compras. E decisionnan aki tabata tin su consecuencianan pa e caha financiero, pero nos hendenan por a biba mas sigur y tranquil. E tabata decisionnan consciente pa eleva e calidad di bida di nos hendenan cu e meta pa preveni cu pueblo lo cay den un abismo sin salida. Gabinete Mike Eman no a scoge pa yena e saconan di amigo y famia, pero a percura pa trabou pa nos hendenan door di cuminsa cu proyectonan cu lo a percura pa pan riba mesa pa hopi famia. E tabata un escogencia pa alivia pueblo

di e situacion di pobresa cu tabata na porta pa suta nos pais. Tur hende ta na altura di e situacion precario di nos finanzas publico y e encargo a bay pa minister Juan David Yrausquin na 2013 pa haci loke ta necesario pa drecha e situacion aki. Na un manera hopi profesional y decisivo minister Yrausquin a splica cu cada ministerio a haya e tarea pa baha su gastonan drasticamente y e cantidad di ehercicio cu a wordo haci pa logra esaki. E bahamento di gastonan di e presupuesto di cada ministerio no tabata facil, pero e tabata necesario. E situacion mas dificil tabata e contractnan cu no a wordo renoba y cu lo pasa den un fase di evaluacion pa wak si nan mester wordo renoba of no. E decision aki a toca e trahadonan directamente. E ta un situacion real ora un contract wordo firma cu e tempo ta yega cu e ta vence. E situacion aki a afecta nos tur, pero si nos kier drecha nos situacion financiero



pueblo mester ta consciente cu algun decision impopular lo wordo tuma. E mandatario a expresa e deseo pa sigui reuni cu Parlamento regularmente pa splica su maneho financiero, e transparencia cu su persona kier desplega pa cu su cartera y pa hunto traha na e bienestar di pais Aruba. E momento a yega pa pueblo mustra comprension y duna cooperacion pa hunto carga e decisionnan tuma pa sana e situacion financiero di nos pais.

EARTH DAY 2014

"Look deep into nature, and then you will understand everything better."
- Albert Einstein

iStore
ARUBA

Ministro di Salubridad Publico y di Deporte ta anuncia cu entrante 5 mei 2014 durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela Tanki Leendert 265-A lokaal 4. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

ENGRAVING (TROPHIES, AWARDS, PLAQUES, MEDALS) - RUBBER STAMPS

masy - fral n.v.
T:582-3792 F:583-3681 E:sales@masyfral.com

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Ta midi e grandesa di nos Pais na e manera cu nos ta trata nos trahadonan

Un dicho pa reflexiona riba dje Dia di Obrero 2014

RIBA 1 di mei 2014 e fecha cu nos ta observa Dia di Obrero na nos Pais, nos kier para un rato y reflexiona riba e dicho di Mahatma Gandhi, "Ta midi e grandesa di un nacion na e manera cu e ta trata su miembronan di mas debiel." Di mes manera nos por bisa cu nos por midi e grandesa di nos Pais na e manera cu nos ta trata e trahadonan cu dia aden dia afo cu nan labor ta construi nos Pais.

Danki na e labor di cada un trahado na nos Pais, nos a logra construi e Pais cu awe nos ta biba aden. E ta yena nos sigur di orguyo di mira kico tur hunto nos a produci. E trahado den e sector di turismo sigur a aporta grandemente na e progreso di nos Pais, pero banda di esaki cada trabou desplega den sector priva y publico a yuda traha e nacion cu awe nos ta biba aden.

Riba e dia aki nos mester reflexiona tambe riba e preocupacion cu e clase trahado ta vocifera. Tin hopi inseguridad ta reina den e mundolaboral na nos Pais awor aki debi na retiro y ciere di negoshi. Un preocupacion cu mas y mas ta wordo vocifera ta e competencia inhuisto di e cheap labor cu ta caba cu e moral di e trahado. Hopi trahado mester conforma nan mes cu minimumloon of tin biaha pa motibo di miedo di perde nan trabou no ta busca asistencia na momento di wordo paga un salario bou di e minimumloon mes. E trahado ta trahando mas ora den shift mas irregular y esaki ta pone un peso riba e bida familiar. Na momento di busca su derecho tambe e no ta facil pa e trahado. Pa falta di informacion e trahado tin biaha ta biba den un incertidumbre di

no sa si locual su doño di trabou ta pidi di dje ta OK. E trahado hopi biaha ta sinti desampara y ta puntra su mes si e sindicato cu e ta afilia na dje di berdad ta sali na su defensa.

E voznan di e trahadonan di nos Pais ta indica cu e trato cu nos Paista brinda na su trahadonan no ta esun pa yuda engrandece nos Pais. Pesey nos mester dedica mas atencion na kico e bosnan aki ta bisa nos. Nos mester educa nos trahadonan cu e formacion y informacion necesario pa nan por haci nan trabou debidamente, brindando nan e proteccion y e representacion debido. Di e manera aki nos por ta sigur cu nos Pais lo wordo engrandece.

Na tur trahado nos palabra di gratitud pa eherce e trabou cu ta yuda engrandece nos Pais.



Profit+

Complete business software including **AFAS Online**

working in the Cloud

Financial - HRM - Payroll - CRM - Projects - Logistics

From
AWG 250,-
monthly

Telephone +297 583 8919 of +297 738 0002 caribbean.afas.com

GenAir
Serving the Airline Industry

Are you looking for a new job challenge?

General Air Services is now accepting applications for **Part-Time Customer Service Agent**. His/her function is to give service to all passenger embarking and des-embarking Aruba including ticket sales. This mean you will be working in a team representing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPI/Havo Degree
- Should be at least 21 years old.
- Able to work during **week days / weekends and holidays**
- Should be responsible, self-determent, representable, and **Dynamic**
- **Customer Service Oriented**
- Fluent in speaking **English, Dutch, Spanish and Papiamentu**.

We Offer:

- A friendly working team and atmosphere
- Possibility to grow in airline business with airliners benefits.
- Employee benefits according to the labor law.

What do you have to do if you are interested?
Come by our Human Resources office located at Queen Beatrix Airport in the Non USA departures building between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm to pick an application form before Monday May 05, 2014.

Rene Herde'

Tres liña di maneho pro pueblo trahado

'Tin tres liña importante den e maneho di gobierno di AVP for di 2009 pa sali for di e crisis. E meta no tabata djs pa sali for di crisis y sigui cu e maneho di MEP cu a hinca nos den e crisis. E politica bieu y bancarota di MEP mester keda den pasado.

E meta tabata y ta pa Aruba sali for di e crisis mas fuerte cu ora e crisis a cuminsa na 2008 y pa trahadonan y nan famia ta para mas fuerte." Rene Herde, lider di e fraccion di AVP a describi tres liña di maneho cu a hiba pa logra e metanan di recupera di

crisis, fortifica posicion di trahado y crea un economia mas husto pa tur na Aruba.

Recupera mas fuerte

E maneho pa recupera for di e crisis no tabata via e liñanan bieu di haci esaki riba lomba di trahadonan. Al contrario. Un di e metanan principal tabata pa elimina e fenomeno di "cheap labor". Esta di abusa di trahadonan di afo, pa no tin cu tuma tuma trahadonan di Aruba mes y paga nan un salario husto. Door di cambia 5 ley di labor anticua a cuminsa stop "cheap labor", crea mas seguridad y igualdad pa tur trahado den nos economia. A elimina e weganan cu tabata haci cu trahadonan cu traha via un contratista. Awor un trahado di contratista tin e mes un benefician cu un trahado regular. A introduci e ley di "responsabilidad continuo" ("ketenaansprakelijkheid") cu ta obliga tur compania na Aruba pa cumpli cu pago di prima y belasting di trahadonan. Prome aya un compania tabata bay failliet y e trahado ta tende despues cu e compania no a paga su belasting y primanan. E trahado semper tabata sali perdi. Awor esey no ta e caso mas. E ley ta preveni esey. E trahado ta miho para awe!

Mehora forsa di compra

Enbes di corta den tur cos y hisa belasting, loke ta sosode semper durante di un crisis, a scoge pa mehora forsa di compra di trahadonan, como un forma pa stimula e economia interno y evita cu e trahado y su famia bay atras. A elimina mira di e BBO cu a pone prijs di tur cos na Aruba subi cu mas cu 12% for di aña 2006. A baha prijs di awa y coriente cu 15% y 20%. Esaki a yuda mehora forsa di compra di tur famia masha hopi mes. Enbes di paga awa y coriente haltu, a resta placa pa otro cosnan importante pa e famia. A mehora e entrada di trahadonan cu e salarionan mas abou den nos pais door di paga nan un "reparatietoeslag" tur luna for di caha di gobierno. Mescos a haci pa pensionadonan cu ta depende di e pensioen di behez como nan unico entrada. Mas cu 18 mil pensionado y nan famia a haya esaki y ta sigui hay'e tur luna. Pa trahadonan di gobierno, di fundacionnan y pa maestronan di scol, a paga e "indexering" cu no a wordo paga pa 8 aña bou gobierno di MEP. A aumenta e "bashi premie" y a aumenta e bonus di fin di aña ("gelijk bedrag") di tal forma cu trahadonan di gobierno a bay dilanti cu 5000 florin pa aña den e periodo di 2009-2013. Esaki tambe tabata pa recupera loke a perde den e ocho aña

prome. Den e añanan 2001-2009 trahadonan di Aruba a bay atras cu 25% den nan forsa di compra. Den e aña 2009-2013 a recupera gran parti di esaki. Cu bista riba futuro di e mas cu 45 mil trahadonan den sector priva, a introduci e ley di pensioen general, pa sigura tur trahado un miho entrada ora nan baha cu pensioen. Esaki tambe ta mehora nan forsa di compra ora mas oro nan no por traha mas.

Un economia mas husto

Trahadonan ta e weso di lomba di un economia. Sin trahado no tin progreso. Pero pa sigura cu e posicion di trahadonan na Aruba den futuro tambe ta fuerte, a cuminsa crea un economia cu ta mas husto pa trahadonan tambe. Banda di fortifica nan posicion den ley, a y ta sigui introduci leynan cu ta preveni competencia inhusto entre companianan a costo y riba lomba di trahadonan. Banda di e leynan laboral nobo, ta trahando riba e ley pa regula e competencia entre companianan. Esaki lo beneficia e consumido (= esta e trahado cu ta cumpra cos) door di mas control riba companianan. Pero tambe e lo elimina companianan cu no ta traha di buena fe y sigura cu tur compania ta cumpli cu leynan di nos pais. E maneho aki a y ta wordo sosteni pa e fraccion di AVP den Parlamento.



SIFRINA
CAYA BETICO CROES 86
TEL: 5882744

Sapato di Ricibimento na Prijs: 45 Florin solamente pa e siman aki nos ta ricibi coleccion nobo keds y boots pa damas y mucha.

Sandal y sapato pa caballero di cuero. Si boso menciona di a wak e aviso aki den AWE**Mainta** lo ricibi un descuento adicional.



ORCUIYO
Sand & Heavy Equipment

Santo pa basha, pa pleister, piedra, graniet

Delivery di santo y piedra ta gratis

Adres: Hooiberg 92 G Telefon: 741-4964/594-2671



Dreaming of a vacation?
Walt Disney World
Juli 12 - 22 - 2014

ALDO
Travel Bureau Inc.
Tel: 582-1992

fun miles
fun within your reach!

Participacion na candidatonan di Landsexamen cu a pasa nan examen oral MAVO/HAVO/VWO 2014

Departamento di Enseñansa Aruba (DEA), seccion Examenbureau ta participa na e candidatonan cu a pasa nan examen oral MAVO/HAVO/VWO 2014 cu e "Centraal schriftelijk landsexamen 2014 1e tijdvak" ta tuma luga for di 12 mei te cu 28 mei 2014.

E examennan ta tuma luga na Examenbureau situa na Belgiëstraat 2. Mester ta presente na Examenbureau no mas laat cu 7.15 di mainta. Pa participa na e examen mester trece un

identificacion (cedula, paspoort of rijbewijs) valido.

Candidatonan cu a pasa nan examen oral MAVO/HAVO/VWO 2014 ta wordo pidi pa pasa busca un carta, e rooster "1e y 2e tijdvak", e "examen-reglement" y e "richtlijnen" landsexamen 2014 na Examenbureau. Orario ta di dialuna pa diabierna di 7.30 - 12.00 y di 13.00 - 16.30.

Den e carta tin informacion cu ta hopi importante pa e examennan. Ta responsabilidad di

cada candidato pa pasa busca su carta, rooster, e "examen-reglement" y e "richtlijnen". Pa cualkier pregunta por pasa personalmente of yama e seccion concerni na telefon 583-8684 durante orario di trabou. Pa mas informacion por acudi na nos website Enseñansa Aruba | www.ea.aw y busca Landsexamen (bou letter L) den e alfabet menu.

Tambe por haya nos riba Facebook na: [facebook.com/educationalaruba](https://www.facebook.com/educationalaruba).

ATIA preocupa cu iniciativa di Mededingingsverordening

ATIA representando comercio dialuna ultimo dia 28 april tabatin un reunion cu comision economico financiero riba e "Mededingingsverordening" cu pronto lo wordo trata den Parlamento.

ATIA ta di opinion cu actualmente e Mededingingsverordening manera presenta no ta necesario pa logra e obhetivo cu kier wordo logra y ATIA ta di opinion cu tin otro alternativa y recursonan ya disponibel pa logra e mesun obhetivo aki.



MAC BATTERY

Switch To The Best!

CARS & TRUCKS

POWER PACK

SILVER PLUS

MAINTENANCE FREE



GREEN & RED COOLANT ONLY GALLON AWG. 6.95



UNLIMITED PARTS MORGENSTER # 12 - B TEL: 583 1001

Na prome lugar, e obhetivo di e verordening aki ta legitimo. Pero ATIA ta preocupa cu e instalacion di e Mededingingsverordening lo bay costa pais Aruba inecesariamente hopi placa, sigur mirando e situacion financiero actual di Aruba.

ATIA ta premira cu e regulacion di Mededingingsverordening no lo logra e obhetivo desea mirando cu e 'drivers' (e.o. Gobierno mes) di e costonan mas grandi p'e averahe di nos habitante no lo wordo trata. Ademas ATIA ta premira cu e legislacion aki lo conduci na mas costo pa negoshi y burocracia, locual no ta deseabel y lo tin impacto negativo.

AUTORIDAD DI COMPETENCIA

ATIA ta preocupa y ta cuestiona si un Autoridad di Competencia lo por funciona suficientemente independiente.

E pregunta cu ta surgi ta si e defensor independiente pa concurrencia husto y puro por wordo garantisa?

Den teoria e Autoridad lo ta separa di Gobierno y negoshinan, *paso e carnicero no mag di keur su mesun carni*.

ATIA ta di opinion cu un Autoridad di Competencia asina, dificilmente por funciona independiente cu credibilidad, autoridad y apoyo den e comunidad Arubano mirando e tamaño chikito di Aruba y e inter-relacion entre partidonan.

ALTERNATIVA

En principio ATIA ta kere den

un mercado liber caminda demanda y pregunta ta tene otro den ekilibrio, pero si Gobierno tog ta di opinion cu mas regulacion ta deseabel of necesario, esaki lo mester wordo haci pa medio di aplicacion y mantenccion corecto y completo di ley. P'asina promove un "level playing field". Por ultimo, ATIA ta pensa cu tin otro alternativanan pa logra e mesun obhetivo. ATIA lo kier sugeri Gobierno pa evalua instancianan existente manera un DHC (Dienst Huur- en Consumentenzaken) y fortalece esaki si ta necesario, locual ta menos costoso. E placa di FDA proponi p'e prome fase por wordo usa pa evaluacion, e resto por wordo agrega na por ehempel e budget di DHC.

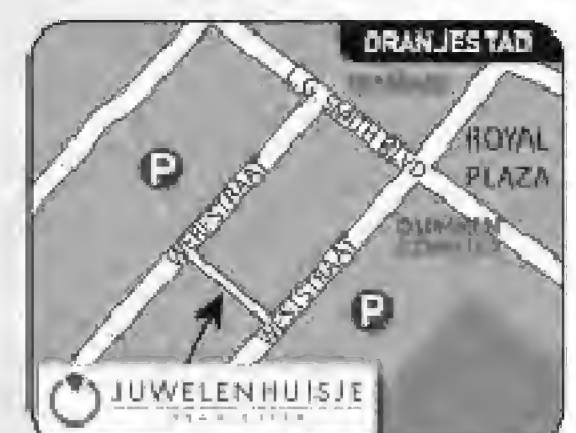
MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 ☎ SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

YMCA Aruba a celebra 58 aniversario cu su miembronan



YMCA ta kere cu si bo por ofrece e famia diferente actividad esaki lo crea un sosten pa e famia y e hoben na e mes momento. Programanan hopi popular di YMCA ta entre otro Y's Care, workshops educativo pa hoben y adulto, les di cushinamento, deporte y diferente otro lesnan.

YMCA ta gradici henter pueblo di Aruba pa e sosten cu nan a ricibi den e ultimo 58 añanan pa sigui traha na e bienestar di nos hobennan y comunidad en general.



YMCA Aruba a wordo funda 58 aña pasa pa Bob Steele, kende a mira un necesidad pa bin cu un luga pa hobennan pa asina evita cu nan lo ta ariba caya. Cu e lema "Without a cent, but with hope and prayer", un grupo di persona a cuminsa cu e organisacion y na 1958 a logra inaugura su prome edificio na Aruba. YMCA tin como meta pa crea personanan util y habil den nos comunidad pa medio di brinda guia y motivacion. YMCA Aruba a expande su programanan pa inclui programanan pa henter famia tambe, den añanan 70. Golden Agers, cual tin mas di 50 aña den existencia y Y's Men a hunga un rol importante den e programanan, creando fondo pa inverti den YMCA.

YMCA ta ofrece diferente actividadnan manera campamento pa mucha y hoben, recreacion deportivo manera volleyball y basketball y otro deporte, como tambe eventonan social y charlanan educativo. Tambe, YMCA a cuminsa cu e prome "Tra'i merdia" na Aruba, yama Y's Care (YMCA Care) 23 aña pasa cual ta hopi bon bishita te cu awendia.

Awendia e centronan di YMCA ta un "cas for di cas" pa nos muchanan, hobennan y hasta adultonan. YMCA ta ricibi mas cu 200 mucha y hoben pa dia den e dos centronan pa medio di e programa di Tra'i merdia y diferente actividadnan deportivo y di recreacion cu ta ofrece.

WIN A Great CRUISE

YOUR DAILY **Great** PERFORMANCE BOOST

1st Prize:
Cruise for two

2nd Prize:
Sony Bravia Smart TV

3rd Prize:
iPad Air

Cambia 3 boter di GREAT pa un ticket pa participa

Sorteo : 6 Juni 2014

Exchange locations at:
 - TEC Inc Arendstraat 103 - Oranjestad
 - New Food Center Bernhardstraat 2B - San Nicolaas

TEC



Mark Schwarzer:

"Chelsea kier tene Courtois"

Economic CENTER

Love you MOM

Flower wall décor
fl. 118.⁰⁰
fl. 106.²⁰

Butterfly décor
fl. 209.⁰⁰
fl. 188.¹⁰

Sun / moon décor
fl. 152.⁰⁰
fl. 136.⁸⁰

Butterfly wall décor
fl. 148.⁰⁰
fl. 130.⁵⁰

Olive leaves décor
fl. 52.⁸⁰
fl. 47.⁶¹

Mirror
fl. 154.⁷⁰
fl. 139.²³

Corner rack
fl. 222.²⁰
fl. 199.⁹⁸

Table lamp
fl. 274.⁰⁰
fl. 243.⁹⁰

Fruit décor
fl. 82.⁷⁰
fl. 74.⁴³

Bistro 3 pcs set
fl. 365.⁴⁰
fl. 406.⁰⁰

Wall clock
fl. 106.²⁰
fl. 118.⁰⁰

Wall décor
fl. 69.⁷⁰
fl. 62.⁷³

Rocking chair
fl. 297.²⁰
fl. 267.⁴⁸

Gift Certificate Available

Serie Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail: economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770
Horario: 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm Diasabra 9:00am - 5:00pm

E australiano Mark Schwarzer, portero suplente di Chelsea cu diaranson a defende e gol di Chelsea contra Atletico Madrid, segun su persona e team ingles kier mantene e keeper Thibaut Courtois, cu ta via prestamo na Atletico Madrid. "El a hasi'e hopi bon, no ta un sorpresa cu Chelsea lo busc'e y kier conserv'e den e club. Mi no ta sorprendi si nan hasi un oferta nobo", Schwarzer a bisa. E australiano cu a debuta como profesional dos aña prome cu Courtois a nace, na 1992, a bisa cu e belga a hunga di forma excepcional den e buelta di semifinal di Champions League cu Atletico a gana cu score di 3-1 riba Chelsea. "Tin un gran, gran carrera su dilanti", Schwarzer a bisa, cu a sustitui Petr Cech den gol, titular indiscutibel den Chelsea durante e ultimo decada. Despues di sobresali den Genk, Courtois a yega Chelsea na 2011, cu a paga 11,6 miyon euro p'e y a manda esakipa Madrid pa asina sigui crece como keeper. Courtois a defende cu su 1,99 meter e gol di Atletico Madrid y tabata un di e protagonista

di e semifinal na para un cabe-saso di John Terry den di dos tempo cu por a cambia e rumbo di wega. "Ahasi un temporada magnifico cu Atletico. E ta den e mashalto di La Liga, tratando di gana e torneo y awo tambe e final di Champions League", Schwarzer a comenta. Riba un posibel regreso di Courtois na Chelsea y competencia cu por surgi entre belga y e checo Cech, e portero australiano a bisa cu elegi entre ambos lo ta un decision hopi dificil. "Mi no tin idea riba loke nan lo dicidi. E Cech y Courtois ta portero di clase mundial", e keeper veterano a bisa.





Napa autoparts tin un gran surtido di Gearwrenches sae y metric. Napa handtools. Tambe hydraulic jacks den tur tipo, Boosterpacs pa start bo auto, batterchargers. Napa aircompressors y toolboxes di chiquito te grandi. Tambe Napa ta ofrece servicio di fabrica HYDRAULIC HOSES pa bo auto of equipo den diferente size.

Napa su stock di oilfilters, fuelfilter y airfilters tambe ta na bo ordo.

Napa Autoparts Santa Cruz 10 B

Orario : dialuna pa diabierna 08.00-1200—1.30pm-5.30pm
diasabra 08.00 - 4.00pm (non stop)
Tel 583 4363 **Nos ta spera bo.**

Cura Cabay 145 - Tel: 5845046 ** Shaba 1 - Tel: 5870621

Gonzalo Higuain a wordo yama pa final di Copa Italia

E tecnico di Napoli, Rafael Benitez, a inclui diahuebs e delantero Gonzalo Higuain den e lista di hungador pa e final di Copa Italia di diasabra contra Fiorentina. Benitez a yama Higuain paso e delantero argentino a train sin problema despues di e lesion cu a sufrí na su enkle banda drechi diasabra ultimo, ora Napoli a empata sin gol contra Inter den Liga italiano. Higuain, cu tin 17 golden Serie A, por a scop e bala sin problema den e ultimo training di e team prome cu e wega di final den e stadion Olimpico di Roma. E team di Napoli hunto cu esun di Fiorentina lo bishita na Vaticano e Papa Francisco awe, un dia prome cu e final di Copa Italia. Entre esnan convoca, ademas di Higuain, e tecnico Benitez a inclui e argentino Federico Fernandez, e uruguayo Miguel Britos, e colombiano Juan Camilo Zúñiga y Duvan Zapata y e brasileño nan Henrique y Jorginho.



Sergio Busquets ta admiti cu e temporada no tabata bon

E mediocampista Sergio Busquets a admiti diahuebs cu e temporada di Barcelona no tabata bon, aunke ainda ta warda speranza cu den La Liga, cu ta keda tres wega, su team por hasi algo, apesar cu den e momento aki ta depende di erronan di e rivalnan. "No tabata un bon temporada na nivel di titulo. E balans ta wordo hasi via esey, no ta pa racha, ni paso tabata un tempo liderando e clasificacion", e hungador a bisa. E hungador a bisa den sala di prensa di Ciudad Deportivo pa atende prensa, unda el a bisa cu Barcelona ainda tin e speranza pa gana La Liga, "pero no ta depende di nos". E mediocampista a reconoce cu diadomingo ultimo den el Madrigal, unda Barcelona a gana cu score di 3-2 riba Villareal, dos dia despues cu e ex tecnico di Barcelona, Francesc Tito Vilanova a fayece y tabata un wega dificil.



Javier Zanetti:

"Mi kier sigui liga na Inter Milan"

E defensa y capitan argentino di Inter, Javier Zanetti, a manifesta diahuebs su deseo di sigui liga na e club italiano ora su contract como carrera futbolistico finalisa, na final di e temporada aki. "Mi kier disfruta di loke ta keda di e campeonato aki. Despues nos lo sinta cu total tranquilidad pa defini mi continuidad cu e team na cual mi ta sinti completamente identifica", Zanetti a declara na e canal di TV argentino TyC Sports. Zanetti, di 40 aña y cu a yega Inter na 1995, a gradici e club italiano unda a hunga 855

wega paso den e aña ney a duna hopi. "Mi ta biba e tres siman aki hopi feliz pa yega e wega contra Chievo Verona (ultimo fecha di liga italiano), pa despues defini con pa sigui su carrera", Zanetti a completa. Na ultimo, e hungador cu mas wega den e seleccion argentino (145), cu el a hunga Mundial di Francia 98 y Corea-Japon 2002, a nenga

cu ta planea hunga algun wega den su pais prome cu retira definitivamente. "Solamente mi tin un palabra di gradicimento pa TalleresRemedio de Escalada, unda mi a conoce mi muher, y tambe pa Banfield", Zanetti a declara riba e teamnan argentino cu a cuminsa su carrera profesional prome cu sali pa Inter. E magnate indones Erick Thohir, propietario nobo di Inter, a anuncia par di dia atras cu Zanetti lo sigui liga na e club di Inter como directivo, aunke no a duna ningun precision riba esey.



DRAGON CD & ELECTRONICS

Mainstreet San Nicolas Tel. 584-3999
open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30

Dragon specials



Blu dash dual sim Blackberry 9220 Samsung Stardual sim
Afl. 200.00 afl. 250.00 afl. 225.00

Also: Samsung S4, Samsung S3, Samsung Y, Duo, Advance, Ace, Ace plus etc...
Accessories for: HTC Sensation XL, One X, Rhyme and Samsung S2, S3 and Note.
Also: Iphone 5s, Iphone 5c, Samsung S3, Samsung Note 2, Blackberry Q10 and Q5, curve 9380, curve 9220, 9320 and more.
Hp Laptop 15.6" 4Gb 320Gb Harddisk. Afl. 900.00
Hp Ink cartridges, Universal laptop adapters etc...
iTunes gift cards \$ 10.00 and \$ 15.00 and Playstation Network cards.
Sales, repair and accessories for all blackberry models and other cellualars.
Unlock, reload, reset, upgrade, replace led, keypad, speaker etc...
Dragon Cd & Electronics
Mainstreet San Nicolas tel. 584-3999 open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30 hrs.

Rafael Nadal y Novak Djokovic ta lucha pa e number uno den Masters 1000 di Madrid

E spaño Rafael Nadal lo mester revalida su condicion di number uno di mundo den Masters 1000 di Madrid, cu ta cuminsa hunga diadomingo. E serbio Novak Djokovic, ta yegando cerca. E caida di Nadal den e cuarto di final na Monte Carlo y Barcelona, unda ta defende e titulo, y ta habri e panorama na Djokovic, cu ta yega Madrid cu chens di tuma bek e number uno di mundo. E spaño, campeon na Madrid 2013, lo sigura un siman mas na cabes di e ranking di ATP den caso di yega al menos cuarto di final. Si perde prome cu esey lo ta den man di e serbio, cu lo bolbe bek na cabes di e ranking si gana e titulo. Nadal, cu

132 siman como number uno, ta den e mas halto di e ranking desde october. Den e seis luna nan aki, a gana na Doha y Rio de Janeiro y tabata finalista den Australian Open y Masters 1000 di Miami. Djokovic di su banda, a consagra campeon den final di ATP y den Masters 1000 di Paris, Shanghai, Indian Wells y Miami. Ademá a keda cu e titulo di Beijing den e mesun siman cu el a perde e titulo di number uno. E serbio ta genera algun duda, despues di perde den e semifinal contra Roger Federer, unda e reconoce tin dolor na su pols y cu lo no bolbe ta 100%.



Carlos Tevez ironico:

“Mi ta pensa cu Sabella no tin Sky pa wak Juventus”

E delantero argentino Carlos Tevez a ironisa riba su ausencia den e seleccion di Alejandro Sabella na bisa cu e tecnico “no tin Sky pa wak wega di Juventus”, den referencia na e cadena di television cu ta transmiti wega di Serie A. Despues di anota otro gol, ya tin 19 gol anota, pa

e triunfo di su team. Tevez un biahá mas tabata puntra pa e ausencia den e team nacional y den e ocasion aki a contesta cu un joke. “Mi ta pensa cu e tecnico di e seleccion Argentina, Sabella, no tin Sky pa wak Juventus”, Tevez a expresa ta hari. E ex-Boca Juniors a score 19 gol

den su prome experiencia den futbol italiano.



MOTEL SAN NICOLAAS

Pastoor Hendrickstraat 6A - Pabou Centro Medico (INSAM)



Grandioso torneo di Domino y Billiard, dia nan 5, 6 y 7 Mei 2014. Bo ta kere bo team ta the BEST? Esaki ta bo chens pa bay cu a trofeo y a derecho pa yama bo team the BEST!

Inscripcion ta Afl15,- yama 594-1881 of 584-4715. Bar y cushina lo ta bon surti. Stop di papia so y bin muestra cu bo team ta bay cu a trofeo.



Domino's Every Day Special

EVERY DAY
★ ★ ★

SPECIAL

BUY TWO (2) OR MORE
MEDIUM
2-TOPPING
HAND TOSSED PIZZAS

FOR

AWG
17⁵⁰
EACH

Regular price
for Medium 1-Topping
Hand Tossed Pizza AWG 23.50

EVERY DAY
★ ★ ★

CARRY OUT SPECIAL

BUY ONE (1) OR MORE
MEDIUM
1-TOPPING
PAN PIZZA

FOR

AWG
20⁵⁰
EACH

Regular price
for Medium 1-Topping
Pan Pizza AWG 27.50

EVERY DAY
★ ★ ★

CARRY OUT SPECIAL

BUY ONE (1) OR MORE
LARGE
2-TOPPING
HAND TOSSED PIZZA

FOR

AWG
25⁰⁰
EACH

Regular price
for Large 1-Topping
Hand Tossed Pizza AWG 31.50

Palm Beach
586 0333

Tanki Leendert
582 0333

Savaneta
584 0444

Promotions are not valid in conjunction with any other promotion or offer, and not valid for any of our specialty pizzas.
Offer is valid for a limited time only and Best Pizza Aruba NV reserves the right to stop the promotions anytime without prior notification.



DIEGO Costa, delantero di Atletico Madrid, a bisa diaranson, despues di e clasificacion pa e final di Champions League cu un victoria contra Chelsea pa 3-1, cu su team merece e pase y a remarca cu su team tabata impresionante den e wega di buelta di semifinal hunga na Stamford Bridge, na London. "Nos a hasi tur lo posibel pa yega final. Nos ta merecedor di ta den final", el a declara na

Canal Plus, unda a splica cu su team tabata trankilo apesar di e 1-0 di Fernando Torres, paso tabata sa cu un gol tabata bal double. "E team tabata impresionante", e delantero a bisa, cu puntra pa e final di e siguiente 24 di mei contra Real Madrid na Lisboa, el a contesta: "Eynan nos mester ta". Su compaño e defensa brasileño di Atletico Madrid, Filipe Luis, a destaca cu su team sa sufri y a destaca di e

fortaleza di Real Madrid aunke den un final di Champions League solamente ta wak Copa y nan kier nan tur.

"Den un final rival no ta conta. Solamente ta wak copa y nan kier. Madrid ta e peor rival cu nos por haya. E ta awo e mihor team di Europa y nos lo bay wega pa wega cu humildad", e brasileño a bisa. Riba e wega, Filipe Luis a fortalese e team

apesar di tabata atras den e score. "Nunca nosta baha brasa y ta wak e union cu nos tur tin. Ta keda hopi y awo nos kier gana un di e wega mas importante cu ta keda", el a indica. Koke Resurreccion, medio-campista di Atletico Madrid a bisa cu no tin palabra pa bisa loke ta sinti di clasifica pa final di Champions League despues di gana Chelsea. "Hopi felicidad. Mi no sa splica

loke mi ta sinti aworaki. E team tabata sa di duna cara y nos ta hopi contento. Mi no tin palabra pa bisa loke mi ta sinti". Koke, cu a splica cu e argentino Diego Simeone "tampoco a bisa nada diferente di otro wega" den e charla di motivacion prome cu wega, a destaca cu su team tabata sa di controla di dos tempo y e cosnan a bay mihor despues di e 2-1, hinka via pinalty pa Diego Costa.

MEP y Fundacion Cesar Terzano a organisa seminario exitoso "Sindicalismo y Bon Gobernacion" cu Sr. Errol Cova

DIA 1 di mei partido MEP a organisa un seminario cu orador invita Sr. Errol Cova, sindicalista y politico di Corsou. Sr. Cova a ocupa posiconnan importante den gobernacion di Corsou, entre otro vice prome minister y minister di economia. Riba invitacion di MEP el'a duna un charla sumamente interesante dia 1 di mei.

Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a haci e apertura di e seminario y a bisa cu e ta spera cu e seminario "sindicalismo y bon gobernacion" por yuda enforsa e sindicatonan y e trahadonan den e lucha contra abuso di trahado, pasobra na e momento aki e clase trahado ta esun mas vulnerable; e forma cuestionabel con propio gobierno ta kita su trahadonan for di trabou di un dia pa otro, ta di condena. Ta momento pa nos uni y para firme pa sostene e trahado den su lucha.

Sr. Ady Thijsen a duna un splicacion interesante y simpel di e cambio di leyman laboral recien, y a comenta riba algun ehempel di abuso nan cu ta tumando luga. "E caso di retiro di contractantnan di gobierno a demostra cu gobierno ta un mal dunado di trabou, cu no a duna proteccion na e grupo aki. Tin proteccion pa ambtenaar, y tin proteccion pa esnan cu a drenta den servicio despues di e cambio di ley, pero pa su propio contractant nan NO tin



defensa y hustamente di nan gobierno ta abusa", segun Sr. Ady Thijsen.

E seminario "sindicalismo y bon gobernacion" a enfoca riba e papel importante cu sindicalismo ta hunga den un democracia y den bon gobernacion. Pero esey ta exige un sindicalismo fuerte para den su sapato cu soldaatnan dispuesto pa lucha, segun Sr. Errol Cova.

Un gobierno NEO-LIBERAL ta promove individualismo en bes di colectivismo, y ta rechasa igualdad. Pasobra un gobierno Neo-Liberal kier cumpra hende cu "calidad" y cu cos. Un trahado no kier calidad, e trahado kier husticia social. Ora un dunado di trabou ta yuda bo cu poco cen, e no ta yuda bo. Si e kier yuda bo di berdad e ta hink'e den bo contract di trabou, den bo salario, den bo base pa pensioen. E ora el'a yudabo. Neo-liberlismo a debilita sindicalismo, pasobra e gobierno neo-liberal ta 'wine and dine' cu e sindicato pa duna

aprobacion na decisionnan cu ya e gobierno a tuma caba den silencio. E gobierno neo-liberal sa cu e por cumpra e sindicato cu "cos".

Sr. Errol Cova a papia tambe di e Dialogo Social, cu esaki a debilita sindicatonan, y sindicalistanan ta huncando miedo den trahadonan. E problema cu e dialogo cu ta tumando luga ta cu no ta defini di antemano kico ta e rol di sindicato: un cu por tuma decision, of un cu tin cu duna bendicion na decision di gobierno tuma caba? International Labor Organisation (ILO) mes ta avisa cu un dialogo social ta peligroso si e procedura no ta bon defini. Sr. Cova na forma bastante skerpi a enfatisa cu sindicalista su instrumento ta lucha, no pa hunga domino of 'wine and dine' cu dunado di trabou ni cu gobierno. Si un sindicalista no kier LUCHA e mester busca otro cos di haci, y lo surgi lidernan sindical di berdad.

Lider di partido MEP Sra. Wev-



er-Croes na final a demostra su gratitud na Sr. Errol Cova "pa a duna un charla asina inspirativo, y pa fortifica e sentimento di lucha den cada un di nos. Ademas di a clarifica hopi cos cu nos tambe ta mira aki na Aruba, entre otro sindicalistanan cu ta scoge pa complace cu gobierno y ta lubida nan miembronan", segun Sra. Wever-Croes.

Apesar cu tur sindicato a wordo invita, presencia di sindicalistanan no tabata grandi.

Esaki no ta motibo pa MEP stop di purba, pasobra MEP a reitera su compromiso na e clase trahado. Un sindicato por funciona bon solamente si su miembronan ta bon forma, forma como soldaat den e lucha, y pa medio di e seminario aki nos kier duna nos contribucion na e formacion aki. Den futuro nos lo bolbe invita Sr. Cova pa duna charlanan similar, y nos ta sigur cu e ora mas sindicalista lo participa, Sra. Wever-Croes a finalisa bisando.

Lotto, e loteria di Aruba contento di haci nos bishitantenan feliz

Turista a gana 10 mil florin hungando Catochi

BO no mester ta na bo mesun pais pa purba bo suerte cu Lotto, E Loteria di Aruba y gana un bunita suma. Esey ta e caso di e tata di Cesar R. kende ta na Aruba cu vakantie. El a bin for di Caracas, Venezuela ya dicidi di purba su suerte hungando Catochi.

Na Caracas e ta custumbra di cumpra 3 cifra. Aki el a cumpra riba 24 di April cuatro cifra, e combinacion di number 8370 y

tambe el a cumpra e combinacion 370 na wega di Catochi. Pa su sorpresa e numbernan cu el a pone riba papel a sali y asina a gana 10 mil florin.

Awor tata di Cesar R. ta hopi feliz y el a laga sa cu e sa tin hopi suerte tambe na Venezuela ora e cumpra number. Na Aruba el a cumpra na "Big Ten Lottery" na Montaña.

Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Raspa y Gana y Wega di Number Korsou di Lotto. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Shandra John:

'Registracion pa vota pa eleccion Europeo mester bira automatico'

DEN HAAG – 'Lo mester haci e sistema di vota pa eleccion pa Parlamento Europeo na Aruba mas facil p'e ciudadano.

Actualmente e Arubiano cu derecho di voto na Aruba mester registra prome pa por vota pa eleccion pa Parlamento Europeo, contrario cu e votadornan na Hulanda cu ta haya nan carchi di vota automaticamente na nan cas.

Aruba no ta conoci cu e sistema di registracion. Lo ta hopi conveniente si e Arubiano por registra nan mes un biaha so pa eleccion pa Parlamento Europeo y despues ricibi automaticamente su carchi di vota na cas'.

Esaki Shandra John, Directora interino di Gabinete di Minister Plenipotenciario di Aruba a bisa den su presentacion n'e actividad "Warme Banden? Aruba, Curaçao, St. Maarten en de EU" cu a tuma lugar na Huis van Europa na Den Haag.

Sra. John a bisa cu na 2009 un total di 10.000 Arubiano a registra pa vota pa eleccion pa Parlamento Europa, mientras cu e aña aki e cantidad ta 1100 persona.

Den su presentacion sra. Shandra John a elabora riba e

derecho di voto di e Arubiano pa eleccion pa Parlamento Europeo. Con e proceso a cuminsa y con el a cana su caminda huridico.

Tur esaki tabata posibel cu e caso cu e Parlamentarionan Arubiano, Mike Eman y Benny Sevinger na 2004 a lanta contra di Gemeente di Den Haag pa a prohibi nan pa inscribi nan mes pa vota pa eleccion pa Parlamento Europeo.

Despues di esaki e Afdeling Bestuursrechtspraak di Raad van State a duna Eman y Sevinger razon.

Un veredicto cu tambe a conta cu sosten huridico di e Corte di Husticia di Europa.

Den su presentacion sra. Shandra John a señala cu e desicion aki a haci cu a reconoce cu e Arubiano a base di su nacionalidad Hulandes ta ciudadano di Comunidad Europeo y mester por tin derecho di voto pa Parlamento Europeo, manera t'e caso cu Hulandesnan cu por ehempel ta bibando na Venezuela.

'E desicion aki a lanta un promocion grandi na Aruba pa eleccion pa Parlamento Europeo na 2009, sigur na momento cu ex Minister Plenipotenciario di



Aruba, Mito Croes a postula su mes riba e lista di CDA.

Tanto na Aruba como den e comunidad Arubiano na Hulanda a start un campaña grandi. Finalmente na 2009 un total di 17.975 persona a vota pa Mito Croes. Mas laat den e campaña a bin un di dos candidato Arubiano cu tabata Nadja van Putten riba e lista di Groenlinks. Ningun di nan dos a logra drenta Parlamento Europeo, pero nan candidatura a haci cu eleccion pa Parlamento Eu-

ropeo nunca bisto a haya asina acogida bou di nos hendenan.' 'Esaki no ta descarta cu Aruba y e otro paisnan Curaçao y St. Maarten lo mester pensa bon con nan por haci uso optimal di e oportunidadnan aki.

Lo ideal ta pa Gobierno di Aruba den un stadium hopi tempran yega na un consenso pa un candidato Arubiano pa eleccion pa Parlamento Europeo.

Asina nosta crea e oportunidad pa promove nos candidato, cu ta haci e chens pa nos por tin

nos mesun representante den Parlamento Europeo; cerca di e centro di politica Europeo na Bruselas, mas grandi.'

Asina Shandra John, Directora interino di Gabinete di Minister Plenipotenciario a bisa durante di su presentacion den Huis van Europa.

Sra. John a termina invitando tur hende pa bin haci uso di nan derecho di voto na Cas di Aruba, dia 22 mei benidero lo ta un stemlokaal pa cu e eleccion pa Parlamento Europeo.

Frito Lay "Adventure Getaway 2014"

DIABIerna cu a pasa den programa di Nos Mainta a wordo lansa e comercial pa television anunciando e comienso di un grandioso campaña Frito Lay "Adventure Getaway". E campaña aki ta un tremendo concepto pasobra e dos gran premionan ta consisti di vakantie pa henter un familia.

Riba potret nos por mira representante nan di suplidor di Frito Lay y Romar Trading hunto cu e mascota di Frito Lay Chester Cheeta.

Con pa gana un di e vakantie

pa henter e familia? Hopi facil. Cu compra di dos paki grandi di Frito Lay chips of 5 paki di paki chikito of mediano. Bo ta skirbi bo nomber, adres y telefon patras di e recibo di compra y ta deposita den e buzón na e supermercado participante. Corda cu e recibo mester muestra duidelike e nomber di e Frito Lay chip y cantidad corecto cu bo persona a cumpra.

*E prome premio ta consisti di un biahe pa tres of cuater persona. E ganado por scoge entre tres destinacion; Bariloche na

Argentina, Bristol na Inglatera of un Crucero Caribense.

*Di dos premio tambe un viaje pa tres persona y por scoge entre otro: Chicago, U.S., Panama City na Panama of San Jose, Costa Rica.

Ta un orguyo pa Frito Lay y Romar Trading di contribui na un tremendo campaña y asina haci posibel cu dos familia por kies nan destinacion pa por disfruta di un vakantie inolvidabel. Corda mas bo cumpra mas chens bo tin pa gana!



Mary Joan Foundation tabata presente na e competencia di fli atrabes di e Rooi Santo Boys

Danki na e iniciativa di Rooi Santo Boys MJF tabata tin un fli na su number competiendo y tambe treciendo e prevencion cu fundacion ta boga pe. E fli tabata di 5 meter di halto y e arte special cu ta e logo di MJF. Mary Joan Foundation kier gradici Rayson Semeleer, Rey Semeleer, Chavier Martina, Patricio Arrindell, Umberto Semeleer, Rayslenne Semeleer, Lilybeth Maros y Miguel Antonia cu ta parti di e team di Rooi Santo

Boys y tambe artista cu semper ta presente pa fundacion Sr. Timothy Charles propietario di Kertem Asbestos Roof Restoration Sevices.

Prevencion y conscientisacion pa cancer na pecho ta wordo haci den diferente forma. Por menciona cu esaki no ta bin di un solo fundacion of esnan cu ta pasando den e enfermedad of a pasa dor di e enfermedad. Comunidad completo cu ta directamente of indirectamente

cu ta organisa of participa na evento social durante luna anticipando e luna di October cual ta e luna di prevencion. Mary Joan foundation cu t'ey pa yuda tur esnan cu ta pasando den e enfermedad of a pasa dor enfermedad. Fundacion ta situa na Sabana Blanco 8 y pa mas informacion por yama 5889999 of por sigui nos na FB: Mary Joan Foundation Aruba.



KING'S SPECIAL



SAMSUNG FASCINATE
**BUY ONE
GET ONE 50% OFF**

SIN CONTRACT

50% OFF

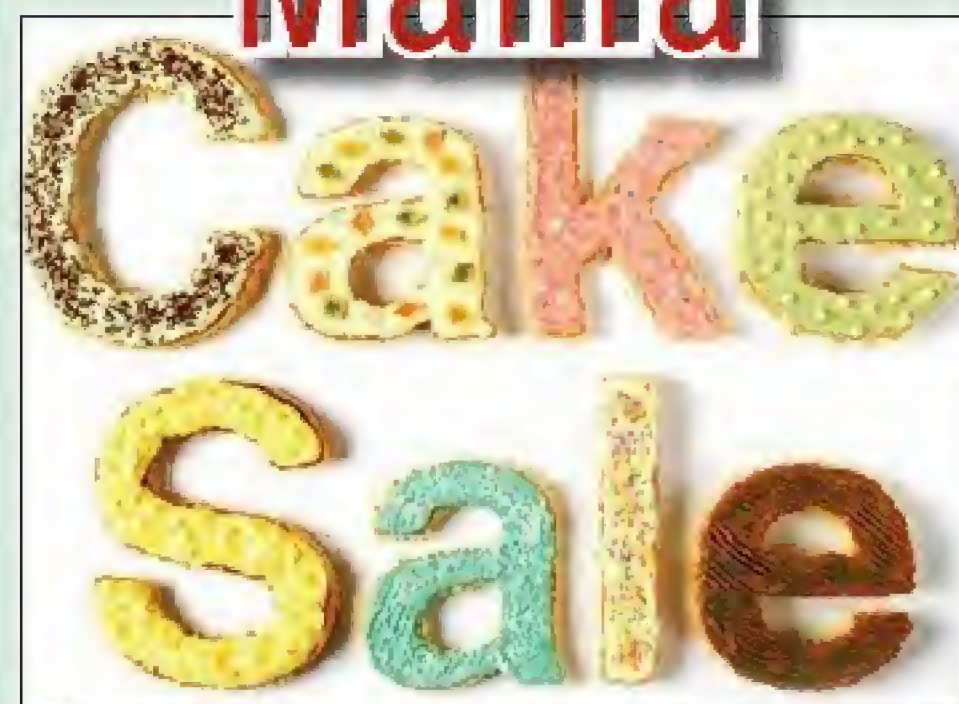
- 👑 **SIN CONTRACT**
- 👑 **SIN COSTO ADICIONAL**
- 👑 **SIN TARIFA SCONDI**
- 👑 **UN TARIFA PA YAMADANAN LOCAL Y INTERNACIONAL**
- 👑 **MIO PA MIO TA GRATIS.**

Oferta valido te 2 di Mei, tanten tin den stock
Oferta ta excl. BBO, Activation Fee & Voice Plan



CAYA BETICO CROES 168, ORANJESTAD | 600-0077 | WWW.MIOARUBA.COM | MIOARUBA

Cakesale pa dia di Mama



Comision Estrella Youth Basketball y Directiva di SV Estrella tin un grandioso Cake Sale pa Dia di Mama diasabra dia 10 di mei, cuminsando 9:30 am den Club Estrella. Nos lo tin bolonan dushi di cas: bolo friu, bolo chuculati, bolo di manteca, cookie le- rchi, cookie driguidek, pan- dushi, cupcakes, pan bollo y mucho mas. E actividad aki

ta pa recauda fondo pa nos gastonan di nos 4 teamnan di basket: Baby (5+) Mini (10-12) Pasarela (13-14) y Cadet (15-16).

Bin compra un dushi bolo pa bo mami, wela, ruman, amiga of tanta y alabes bo tambe ta contribui cu nos muchanan. Spera di wak boso sin falta dia 10 di Mei na Club Estrella!

Minister Otmar Oduber a reconoce Eddy Samsom riba Dia Internacional di Jazz

Diaranson mundo a celebra Dia Internacional di Jazz y e dia aki Minister Otmar Oduber tabatin e placer di por a reconoce Eddy Samsom na Cas di Cultura. Durante un evento cu bandanan local organisa pa Carlos Bislip riba Jazz Appreciation Day e mandatario a haya e honor di por a entrega e reconocimiento di e Lifetime Dedication to Jazz na Eddy Samsom, mester bisa cu e reconocimiento aki tabata un sorpresa pa Eddy. E International Jazz Day a wordo proclama pa UNESCO na

2011 y a apunta dia 30 di april como e dia, teniendo na cuenta e poder cu musica jazz tin pa uni pueblonan rond mundo y tambe e rol cu jazz ta hunga den yuda crea paz, diversidad cultural y dialogo den paisnan na mundo. Diaranson tabata e prome bialha cu a celebra e dia aki na Aruba, cual tabata un iniciativa di Carlos Bislip y UNESCO Aruba, e titulo cu a wordo duna ta Jazz for Peace 2014. E mandatario a conta cu el a ricibi un mensahe di Carlos

Bislip riba Facebook y yamada riba e evento. El a conte kico intencion ta y ken ta wordo honra y esey a haci cu di bialha el a acepta pa ta presente, pasobra Eddy no solamente ta un bon amigo di e mandatario, pero tambe ta un persona cu ta toca piano cu un pasion. "Na Eddy: Mi ta kere cu no tabatin un miho persona cu tanto Carlos, amigonan y UNESCO a dicidi di dedica e promer Lifetime Dedication to Jazz cu ta wordo otorga riba Dia Internacional di Jazz na bo persona.



Como reconocimiento Lifetime Dedication to Jazz, Eddy Samsom Aruba April 30, 2014.

Pabien Eddy", Minister Otmar Oduber a expresa.

E auto cu bo ta desea, cu un prestamo di Banco di Caribe

Car Loan rate **8.0%**
(APR. 8.40%)

Chance to WIN
a trip for 2 to Suriname



Pa mas informacion yama 523-2250
of pasa cerca nos na Vondellaan 31



Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty fino di 18% p.a. riba e saldo di e prestamo den caso cu e pago no wordo haci na tempo. Mester informa Banco di Caribe Aruba N.V. por escrito den caso cu bo cancela e prestamo prome cu e fecha final di vencimiento di e prestamo. E penalty mester ta den poder di Banco 30 dia prome cu e fecha cu ta desea di cancela e prestamo. E 90 dia ta bay den efecto riba e dia cu Banco ricibe e carta. Den caso cu no cumpli cu e exigencia aki Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un bono di 3 luna di interes cu un minimo di Afl. 100. E promocion aki ta valido te cu 13 di Juni, 2014. E interes efectivo pa prestamo pa auto despues di campaña ta bini 12% (12.18% APR) p.a. Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di aprobacion y condicionnan general lo keda aplicabel.

Di dos premio di e sorteo miyonario di Mini Mega a paga 39.146 florin



E jackpot di 1.4 miyon florin di Mini Mega di 15 di April a causa furor na Aruba. Tur hende tabatin nan mesun forma di cumpra, sea tabata nan combinacion favorito, un combinacion nobo, Mini Mega Loco, cu of sin Mega Plus, na un solo rebendado, na dos of tres rebendado y mas. E premio di 1.4 miyon, cu a inclui Mega Plus a wordo cobra por completo entre dos ganado. Sinembargo, e sorteo aki a conoce un feliz ganado di e di dos premio tambe!

Sinembargo, ganado di e di dos premio, Evelyne W. a pasa cobra su premio, y como hungado fiel e tin e custumber di check su ticketnan di e sorteo anterior ora cu e cumpra su numbertan pa e siguiente wegá. Y ta asina aki e la bin haya e sorpresa fabu-

loso cu el a gana e bunita suma di 39.146 florin como e di dos premio di Mini Mega!

E ganado feliz a cumpra su dos ticketnan di Mega Plus na Elsa's Lotto Cumana, di cua uno a resulta e ticket ganado. Masha pabien Evelyne, disfruta hopi di bo premio.

Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wegá; Catochi, Big 4, Zodiac, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Raspa y Gana y Wegá di Number Korsou di Lotto. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Enjoy special events and unique promotions year round. Both table and slot players are invited to join our Players' Club and earn valuable points while they play.

Special Promotions

LITTLE WHITE DRESS - Mondays

Patrons receive a \$10 Match Play Coupon good for table play, by simply presenting themselves at the Players' Club desk, dressed in white.

50-50-50 POKER TOURNAMENT - on Tuesdays; cards fly 8pm!

Buy-in \$50 + \$10 for 8K in Tournament chips; an additional \$10 Dealer add-on for 2K in chips. See Flyer for details.

BIBA ARUBA AFTER PARTY - Tuesdays from 7pm to midnight

Hourly raffles for \$50 Free Play

LADY LUCK BINGO - Wednesdays at 7pm and 8:30pm

- BINGO cards available at the Casino Cage
- US\$1 per Card
- Full Card BINGO within the first 50 calls, pays \$1,000; Call 51 and over pays \$100

MATCH & WIN THURSDAYS - 7pm, 8pm and 9pm

- Earn entry tickets all week for Match & Win Prizes
- Every 10 points accumulated on your Players' Club card, gets you a Match & Win entry ticket!!!
- Each participant gets to match and win exciting prizes
- BIG EVENT with BIGGER PRIZES every last Thursday of the month
- See flyer for details

Management reserves all right and may alter or cancel any promotion without prior notice

LIVE POKER ACTION EVERY DAY • SPORTS BOOK • TABLES • SLOTS

The Casino at the Radisson, daily from 12 noon to 4am, Saturday and Sunday from 11am to 4am.
For information call +297 526 6930

FREEZE OUT FRIDAY POKER TOURNAMENT - cards fly 8pm!

- Buy-in \$100 + \$20 = 10K in Tournament chips

SATURDAYS AND SUNDAY - 1pm

- Mega BINGO with a Progressive Jackpot of over \$ 22,000,- / AWG. 40,000,- (see flyer for details)
- Double points from 4pm to 8pm

Daily Promotions

WIN \$ 100 CASH with our POKER ROOM'S "BEST HAND OF THE NIGHT" promotion

- LIVE POKER ROOM opens from 7:30pm - 4am
- Both cards in hand must play. Winner must play until 2am.



Win up to \$250 at any time, by playing your favorite slot machine with your membership card

HAPPY BIRTHDAY!

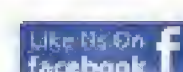
Get a FREE BINGO CARD or \$10 FREE PLAY at the Players' Club desk with your membership card and valid picture ID.

BRING A FRIEND

Introduce a new Players' Club member and receive \$5 Free Play. Valid Picture ID required. Conditions Apply.

DOUBLE POINTS - Monday through Friday, 12 noon to 4pm; Saturday and Sunday 4pm to 8pm

TRIPLE POINTS - Monday through Friday, 12 midnight to 3am



THE CASINO
ARUBA

Aruba a participa na All Stars Tournament na Corsou y a bay cu e prome luga

DEN e weekend cu ta tras di lomba, Corsou a organisa su custumbra torneo di weekend "All Star Tournament" Den e youth section, tabata tin participante di Corsou y Bonaire. Den e open section tabata tin un participante di Aruba.

Cantidad di participante di e open section tabata 18. Di diabierna (25 April) te cu dia-

domingo (27 April), 5 rond a wordo hunga. Despues di 5 rond, tabata tin un empate entre Octavio Croes di Aruba y Sherman Maduro di Corsou. Tur dos a termina cu 4 punto for di 5 partido.

Octavio tabata tin mita punto mas di punto di resistencia y a keda na prome luga.

Den e torneo Open, tabata tin varios participante hoben di

Corsou.

Varios hungado a termina cu 3 ½ punto na di tercer luga. Mustando cu e torneo aki tabata uno basta fuerte cu hungadonan cu mas o menos e mes un nivel.

Despues di tene cuenta cu e punto di resistencia, a keda na tercer luga Valentino Martis. Na di 4 luga: Edwin Tjon-A-Hung y na di 5 luga: Alex Roose.



Brazil Taekwondo Stichting su atletanan a bolbe for di Mexico cu bon resultado



DIA 16 di april ultimo a biaha pa Nuevo Leon, Monterrey, Mexico e atletanan Jourdé Klabér, Zahyon Klabér y coach

Clifford Rasmijn pa un camp training na Nuevo Leon, Monterrey na unda cu nan a train pa 8 dia.



Durante nan estadia na Mexico e muchanan a train bou guia di profesor Julio Ramos unda e atletanan a wordo getest.

Un test a wordo haci na momento cu nan a dreña y uno despues cu nan a termina nan camp training.

Durante di e test e atletanan a demostra cu fisicamente nan condicion ta na ordo di dia. Tambe nan crecimiento di peso ta algo cu lo sigui, mirando e edad cu e hobennan aki tin. Durante di e camp training e atletanan a haya e oportunidad pa train cu varios atleta di nivel

halto unda cu bringamento of topé tabata algo mas gusta pa e atletanan.

Aki ta na unda cu nan tabata midi nan mes cu e Mexicanonan. Un experiencia enorme p'e atletanan y ya caba nan a puntra ki dia atrobe.

Un di e cosnan mas frustrante cu e atletanan aki tin na Aruba ta cu no tin miles di hende ta train Taekwondo unda cu nan lo por midi nan forza contra manera paisnan grandi.

Clifford Rasmijn, kende t'e coach y un di e trainernan di Brazil Taekwondo Stichting ta satisfecho cu e trainingnan na Mexico.

Awor cu tur e camp trainingnan cu Clifford Rasmijn a participa na nan, ta duna experiencia mas amplio na unda cu sigur e lo pasa su experiencia den trainingnan na Brazil Taekwondo Stichting su team di Train Hard Fight Smart.

Pa nos di Aruba por yega nos metanan na unda cu nos ta sofia cu medaya mundial of Olimpico, nos atletanan mester biaha mas frecuente pa paisnan grandi unda cu tin tur aparato y atletanan. Brazil Taekwondo Stichting ta gradici profesor Julio Ramos y su staff, kendenan a guia e team di Aruba na Mexico durante di nan estadia na Mexico.

Exposicion 'Rondom Oranje' na Apeldoorn



DIAMARS 6 di mei, Burge-meester di Apeldoorn, sr. John Berends, lo habri e exposicion Rondom Oranje, den e sala di exposicion di su Stad-huis. E exposicion lo por ser mira te cu dia 23 di mei, 2014. P'e parti musical a ser invita Freek Steenman – gitara, Antonia & De Wolf – canto keyboard. E exposicion por ser admira te cu 23 di mei 2014.

Art Promotion International (API) ta dispone di un bunita coleccion di obra di arte di nueve artista reconocí y/o tal-entonan prometedór.

Un seleccion di esaki, cu ta imagina e factor 'Oranje' cu ta uni, como simbolo di union entre hende di diferente ori-gen y naturaleza den Reino Hulandes, por ser mira den e exposicion Rondom Oranje. E exposicion tin un caracter particular cu obra diverso di Jabu

Arnell (St. Maarten) mixed media, Bikkel (Corso) arte di pintura y di glas, Fokke P. De Boer (Apeldoorn) fotografía, Florian Cats (Leeuwarden) fotografia cu manipulacion digi-tal, Ewoud Broeksma (Groningen) fotografía, Armando Goedgefrag (Aruba) pintura, Jannes Koetsier (Groningen) pintura, Jan Kruize (Groningen) fotografía, y Gustave Nouel (Aruba) pintura.

P'e ocasion aki Art Promotion International a entama un cooperacion cu Stichting Konin-klijk Apeldoorn, cu lo inclui e exposicion aki, cu nan activi-dadnan den cuadro di celebra-cion di 200 añu di nos Reino.

HISTORIA CORTICO For di december 2011, Rondom Oranje a ser presenta oficial-mente pa sra. Ank Bijleveld, como comisionado di Reina

na Overijssel y ex-Secretar-io di Estado di Binnenlandse Zaken y Koninkrijksrelaties. Ank Bijleveld tambe ta Presi-dente di e comision nacional cu ta organiza e celebracion oficial di nos Reino.

E nucleo di Rondom Oranje por ser mira den forma digital den Provinciehuis di Overijssel na Zwolle, durante henter celebra-cion di 200 añu di nos Reino. Na april 2013 Burgemeester Jor-ritsma, tambe President di VNG (Vereniging Nederlandse Ge-meentes), a realisa e start oficial di e gira di exposicion Rondom Oranje, na stadhuis di Almere. Mientrastanto Rondom Oran-je a ser exponi na Nijmegen, Museo Marishuis di Heumen y e sala di exposicion di e Ministro Plenipotenciario di Aruba na Den Haag y awor na Apeldoorn, cooperando cu Stichting Konin-

klijk Apeldoorn y gemeentehuis di Apeldoorn.

Intencion ta p'e exposicion aki ta disponibel pa tur municipio y partinan di nos Reino cu tin interes. E exposicion aki por ser adapta na cualkier sala cu 20 te cu mas di cien (100) obra di arte. Tambe Rondom Oranje kier focus mas riba e gira den heter nos Reino.

For di cuminsamento tabata intencion pa duna publico di parti di Reino den Caribe, opor-tunidad tambe pa admira e ex-posicion unico aki, den cuadro di celebracion di 200 añu di nos Reino... Tur gemeente di nos Reino cu por tin interes den e exposicion aki cu motibo di celebracion di 200 añu di nos Reino, por tuma contacto cu Art Promotion international (secretariaatro2012@gmail.com)

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis Tipline:	11141

Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234

Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziek melding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Dakota N.V.

Pariba di Brug: S. Seroe Preto N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Dr. -

Pariba di Brug:

Dr. -

Servicianan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group

Magrietstraat #3

Oranjestad, Aruba

Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:

Dialuna pa diabierna
8am - 5pm

Cuenta di banco:

CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta apunta un Directora nobo di Benta y Mercadeo

Carolina Voullieme ta trece mas di 10 aña di experiencia

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta orguyoso di anuncia e nombramento di Carolina Voullieme como Directora nobo di Benta y Mercadeo di e hotel. Voullieme ta trece mas di 10 aña di experiencia den e ramo di benta y mercadeo.

Voullieme ta bin Aruba Marriott despues di fungi como Directora di Benta y Mercadeo na The Ritz Carlton na Santiago Chile.

"Como un empleado di Marriott

pa hopi aña, Carolina ta trece un experticio incomparable di tacticanan strategico pa benta y mercadeo di e brand Marriott, cual sigur ta un instrumento importante p'e futuro crecimiento di Aruba Marriott", a comparti Tom Calame, General Manager di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino.

"Ta un placer pa tin Carolina como parti di e famia di Aruba Marriott."

Cu experiencia anterior como Directora di Benta y Mercadeo na Grand Cayman Marriott Beach Resort y San Juan Marriott Resort & Stellaris Casino, Voullieme ta domina multiple idioma y tin un conocimiento extenso di practicanan di benta den diferente cultura.

Den su funcion nobo na Aruba Marriott, Voullieme lo ta responsabel pa dirigi benta y mercadeo di e hotel como tambe maxima e generacion di entrada pa e propiedad.



"Ta un honor di ta trahando pa Aruba Marriott hunto cu un team di profesional hopi dinamico den ramo di hospitali-

dad," sra. Carolina Voullieme a indica. "Mi ta entusiasma p'e reto nobo y tambe pa por forma

parti di e exito continuo di e gran hotel aki."

Resultado di Loteria			
LOTTO CATOCHI		ZODIAC	
2:30	9:00	2:30	2129 Gemini
8438	9881	9:00	0969 Sagitario
3048	5087	BIG FOUR	
1990	7037	2:30	0244
		9:00	4810
LOTTO DI DIA 01-12-20-21-28			
LOTTO5 04-10-19-30-34		Letter	©
		Joker	03
DIARIO	SUPER FOUR		
XXXX	XXXX		

Mensahe di Presidente di Alvast, Raymond Maduro riba Dia Internacional di Trahador

Relaciona cu Dia Internacional di Trahador, ta un dia di recorda

y medita, pero na mesun momento un dia pa refleha riba balornan berdadero pa nos trahadornan na prome lugar. E balornan di libertad, libertad ta ensera pa trahador e derecho di expresa su mes liber di tin opinion propio y di no ta worde domina pa otro den ningun forma democracia ta bin na prome lugar.

P'e forma di goberna un pueblo trahador cu tin su libertad democracia mester tin contenido y no mester keda na un grito emocional. Libertad cu pan y trabao pa un y tur libertad sin dependencia di un contract individual cu ta caduca cada par di luna.

Libertad cu na edad di 50 aña bo no ta ser poni un banda, pero cu bo ta haya como trahador y mantene e derecho riba trabao. Riba Dia Internacional di Traha-

dor e clase trahador na Aruba ta kere den cordialidad y capacidad di nos propio hendenan y cu ta respeta tur medionan cu pueblo tin pa ehersce su influencia riba gobernacion manera ta sosode na tur pais respeta.

Awe Dia Internacional di Obreiro respet y dignidad mester conta pa un y tur. Ta hopi importante pa pensa riba ki respet tin di gobernantenan y director pa cu e clase trahador.

Riba Dia di Trahador mester pensa y refleha bon si libertad, dignidad y respet ta ser honra n'e clase trahador y pa nan lucha contra inhusticia y garantiza e clase trahador e balornan cu nan merece.

Laga e solido proposito aki refleha union y bator pa nos dia dunado asina realce n'e dia tan historico aki cu hopi instancia ta negligha of ignora.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 02 Mei 2014

Placa Extranhero	Bank Papieren	t'e 1 flor mainta	
		Wisselen, Cheque Reis, Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.60	1.62	1.64
Engelse Pond Sterling	2.93	2.98	3.04
Zwitserse Frank per CHF. 100	202.09	202.81	203.61
Ned. Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chg./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	172.06	173.63	175.37
Euro per XEU. 100	244.44	246.68	249.15



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambianan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE



Biba cada momento

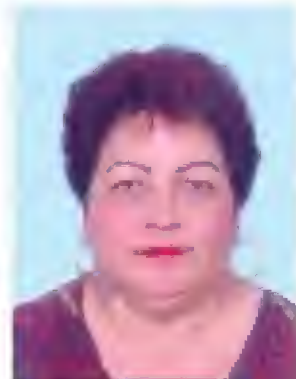
"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Ta anuncia fayecimento di mi esposa, nos mama, abuela,
ruman y tanta stima

Claverina Kelly-Becker

Mihor conoci como: "Clave"

Co propietario di J&J Snack

2 Sept 1955- 28 April 2014



Na number di su:

Esposo stima: Jose "Jossy" Kelly

Yiunan: Joérina Kelly

Josina Kelly y Enrique Hernandez

Dave Hemminga

Eugéne Kelly

Manera yiu: Sharmee y yiu, Javier y yiunan, Johnly y yiunan
y Audee y yiu

Nieto y nieta: Jaydienne Kelly

Aiden Kelly

Mayornan: † Maria Albertina Becker y † John Sixto
Becker

Rumannan: John y Theodora Becker, Nelson y Laura
Becker, Viola Becker "Jeta" Alida Becker

Swa y cuñanan: † Miriam y † Vito Oduber, Yolanda y
Charles Oduber, Rosalinda y Haime Croes, Manuel y Cerila
Kelly, Nico Luydens, Clementina Luydens, Desiree Luydens
y famia, Carina Luydens y famia, Bianca Luydens y famia
† Giovanni Luydens y famia, Gunther Luydens y famia
Thomas Luydens

Tanta y omonan: Efi Leon y Catharina Paula
Alfonso y Ita Paula

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiga-
nan, conocirnan, bisñanan y famia na Hulanda, Merca y
Corsow

Madrina: Albertina Rodriguez

Amiganan: Ada, Lienchi, Gina, Irene, Esperanza, Diana,
Miriam, Lina, Imelda de Kort, Ida Figaroa

Bon amigo di cas: Paloui

Bisiña: Rosa Tromp

Demas famia: Kelly, Becker, Oduber, Sneek, Croes,
Rafael, Luydens, Hernandez, Rodriguez, Felipa, Marchena,
Dirks, Jacobs, Burleson, Paula, Tromp, Snyder, Bareño,
Reyes, Albus, Petrona, Nobrega, Staring, v/d Werf, Herms,
Figaroa, Semeleer, Maduro, Conradus, Bislik, Donata,
Lampe, Kock, Perrott, Zichem, Kuiperi

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di
entierro cu ta tuma lugar Diasabra 3 di Mei pa 4'or di atardi
saliendo for di Misa Pro Cathedral San Francisco pa santana
catolico na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di
atardi den Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home na
Cumana
Diabierna 2 di Mei di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro
famia den nos tristeza.
Trahe Alegria

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

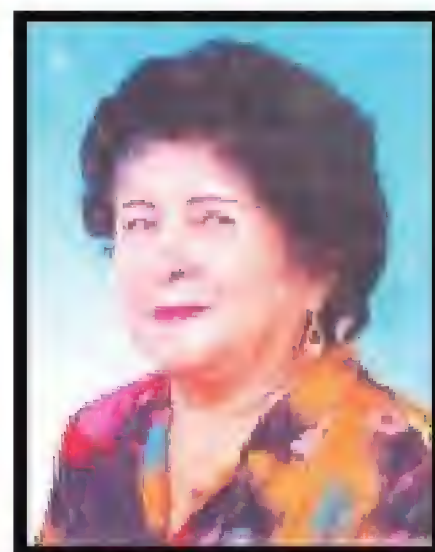


Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n falta
di nada"

Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curazon nos ta anuncia
fayecimento di nos mama stima



Sra. Teresita Loefstok Ras.

Mihor conoci como
Chita, Dudu, Ama,
y mama grandi

Na number di su yuinan: Simon Loefstok.
Edwina Loefstok.
Shirley Loefstok.
Richard y Nina
Loefstok.
Nixon y Edna
Loefstok.
Marilyn y Hugo
Villacorta.
Fidel Loefstok.
Marjorie y Juni
Rodrigues.
Anthony Loefstok.
Hubert Loefstok.

Rumanan : Reina Ras y Fam
Eloy Ras y Fanny y Fam.

Ex nuera: Anchi Everon

Nietonan y nietanan, bisanietonan y
bisnietanan, sobrino y sobrinan, primo y
primanan, bisinjanan y conocirnan

Tantanen: Meme Tromp, Denisa de Cuba

Omo : Tony Tromp

Su companeronan di Magdalena, Kawara y Favi.

Y demas famianan amigo y conocirnan: Loefstok,
Vrolijk, Ras, De Cuba, Boekhoudt, V/der
Biezen, Croes, Del Rosario, Villacorta, Everon,
Rodrigues, Colina, Albertsz, Dijkhoff

Acto di entierro lo tuma luga dia 3 di May 2014
na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4 di atardi
Despues pa Santana catolico na paradera.

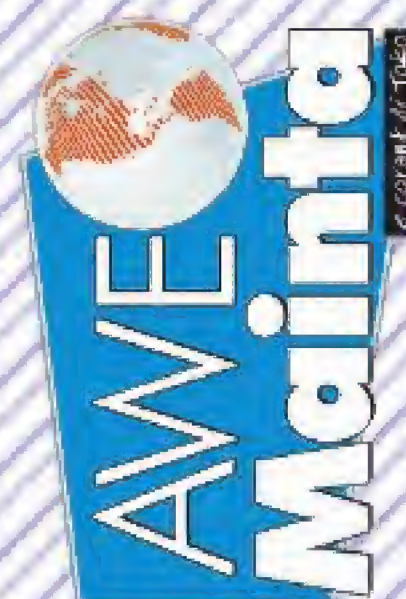
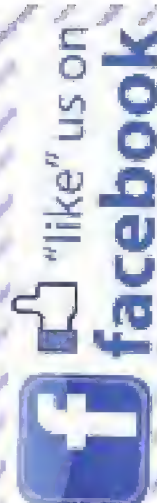
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
dia 2 di mei 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si acaso durante nos tristeza nos
por a lubida algun famia.

Haya bo corant tur dia den bo inbox

Registra Awo na

noticia@awemainta.com





Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/ invitacion

Pa medio di esaki famia Willems y Flanegin y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion durante fayecimento y entierio di nan difunto stima



Chantal Janice Willems
mihor conoci como "Chanty"

Gradicimento special ta bay pa famia Winklaar, Odor y su tanta Cita Flanegin y famia. Na tur cu a yama, manda flor, krans y telegram. Esnan cu a brinda nan ayudo, masha danki pa e palabranan di consuelo. Danki special na tur famia, sernan ker, amigo y conocirnan. Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa na Imaculada Concepcion, dianan; 2, 3 y 5 di mei pa 7'or pm. Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo
mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor
ta hasi" Salmo 33

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



Jose Alejandro Figaroa

cariñosamente yama: "Jombil of Joe"
*28-02-1942 †28-04-2014

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.



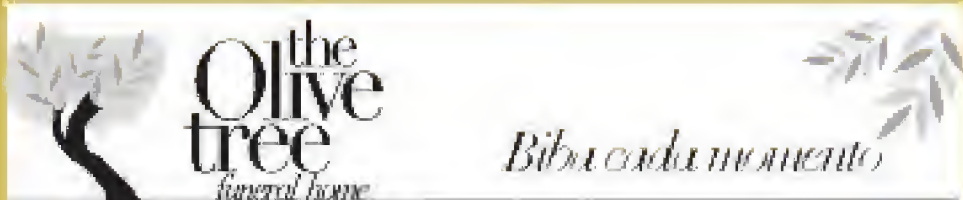
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo
mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor
ta hasi" Salmo 33
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. vda. Romana Kock-Koolman
mihor conoci como "Chichi"
*07-02-1942 †30-04-2014

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.



"Dios, Bo ta mi Dios, mi ta busca Bo,
mi alma tin sed di Bo."
Ps. 63:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa
fayecimento di:



Daniel C. de Lange
19 october 1938 - 1 mei 2014

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Oficina di dentista a haya bishita di ladron

Polisnan a bay diamars 00.56, na Bubalina e oficina di dentista Dr. M, pa un ladroncia. Eynan Polisnan a papia cu e denunciante, kende a bisa cu el a tende e alarma zona, y el a pensa cu tin hende den e oficina. Mirando cu e no tabatin nada na man, el a bay busca ayudo di bisia. Despues di un rato Polisnan a yega na e sitio, pero a resulta cu no tabatin hende paden. El a bisa cu ladronnan no a bay cu nada. Polisnan a tuma e keho.

Polis a logra para chauffeur cu a core bay

Un polis ta meld na warda diamars 00.40 cu e ta tras di un chauffeur cu ta core irresponsabel y ta riba caminda Kibaima pa Tanki Flip bayendo Piedra Plat. El a purba di para e chauffeur cu zwaai licht, pero el a sigui core bay. Na altura di Mundo Nobo, Polis a logra pare. Otro patruya a bay na e sitio pa refuerso. E chauffeur M.N.T di 28 aña a bisa cu e a para como cu e no tin rijbewijs. El a haya un boet y polisnan a hiba e auto warda di Santa Cruz pa su doño bin busk'e.

Denuncia di ladroncia di waya nan di container

Presencia di Polisa a wordo solicita diamars 07.52, na Caribbean Overseas, den Schotlandstraat, caminda ladronnan a horta waya nan cu ta bay na e containernan. E doño O, ta bisa Polis cu diamars mainta el a nota esey, y esaki ta di tres biaha cu ladronnan ta perhudica nan cu esaki. E kier a pone Polis na altura di e caso y no ta prome biaha cu e ta duna keho.

Trash By Ronchi ta presenta e ultimo tendencia nan di moda pa e homber cu estilo.

Moda pa hende homber ta repleto di estampado pa primavera 2014



E temporada di moda conoci como Primavera 2014 ta uno cu semper ta trece propuestanan nobo y fresco. Fashion labels rond mundo ta percura pa trece ideanan innovativo cu estilonan nobo y diferente. Primavera 2014, pa hende homber, ta representa estampadonan retro. Un "look" contempo-

aneo cu e print retro sigur ta un di e fashion trends mas remarcabel di e temporada aki. Estampado di flor, manera durante decada '60 y '70 como tambe e famoso estampado "Versace" di decadanan '80 y '90 sigur ta punto focal di diferente coleccionnan internacional. TRASH BYRONCHI ta presenta e tendencia nan mas recien pa

locual ta trata moda pa hende homber. Estilonan nobo y cu sigur ta causa impacto ta obtenibel caba den boutique como e didos parti di Primavera 2014. E fit ta uno mas defini y ta duna atencion na e shoulder. Tambe estilonan "nerdie" of "preppie chic" ta sumamente "in" actu-



almente. Un highlight di moda tambe ta e estilonan "urban" cu sigur ta wordo mira ariba casi tur pasarela di Primavera 2014. TRASH BYRONCHI ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta te 7'or di atardi y ta situa na playa na Sibelius Straat # 8. Pa mira mas di e coleccion por like e pagina di TRASH BYRONCHI ariba facebook of follow Ronchi De Cuba ariba Instagram y Twitter.



Comandante Ten Hove satisfecho cu atencencia masal na evento 1 di mei na Mariniers Kazerne "Mi ta mira den e evento aki uno familiar unda tur hende a pasa bon"

Na Mariniers Kazerne tabatin e acostumbrado 'Open Dag' di prome di mei. Un dia cu ta wordo masha bon mes bishita. Comandante Ten Hove a invita personalmente Prome Minister, Gobernador Freddy Refunjol y Prome Minister Mike Eman pa bishita e dia special

aki cu su enfoke ta riba un dia di famia.

Den oranan di atardi di e dia exitoso aki, Comandante Ten Hove tabata un homber masha satisfecho.

"Tabata un 'Open Dag' grandi na unda famianan a bin hunto

cu presencia di hopi mucha. Nan tur a goza di e demostracionnan, di e por a core den nos boto nobo 'The Boston Whaler'".

Ten Hove a splica tambe cu por a mira demostracionnan di Kustwacht, demostracion con mariniernan ta haciaterizahe. "Tambe nos tabatin e braderie y tur sorto di cuminda na benta. Mi a mira den e evento aki uno di famia y na unda tur a pasa bon".

Comandante Ten Hove no por a bisa cu exactitud cuanto hende a bishita e evento.

"Mi a check banda di 12'or y n'e momentonan ey tabatin alrededor di 11 pa 12 mil hende cu a yega aki. Un atencencia hopi grandi te awor".



Ten Hove a reacciona tambe riba bishita di Prome Minister Eman.

"Ami personalmente a invita Gobernador Freddy Refunjol y Premier Mike.

Eman a keda casi dos ora aki. Mi a papia cu su señora Doina, kende a bisa mi cu e tabatin algun aña sin bin y cu e mester a bin mas prome".

Pa loke ta futuro di e evento aki Comandante Ten Hove a bisa cu e intencion ta cu otro aña

Mariniers Kazerne ta organisa un 'Happy Sale'.

E planning ta cu esaki lo tuma lugar rond di 1 di mei y ta bay ta un evento grandi den e wafnan di Oranjestad.

"Pa un biaha nos lo hiba e evento aki na Playa riba tereno di waf. E lo bira mas grandi cu mas boto y mas cu enfoke riba e sistema maritimo. Nos lo evalua si esaki no por bira un evento cu nos por organisa cada 5 aña na Aruba. Ken sa. Lo ta bunita no!"

